

120

**IMPUESTO AL PATRIMONIO  
IMPUESTO A LA PROPIEDAD  
IMPUESTO AUTOMOTOR**

Salga ganando  
y sus impuestos  
pagando

**BBA**

BANCO BOLIVIANO AMERICANO S.A.

**Coca será erradicada hasta el 2001**

**Potosí está en emergencia**

Página siete

PRESENCIA del País, página uno

Pague sus impuestos rápidamente e ingrese a un fabuloso sorteo de ciento cincuenta premios.

**BBA**

BANCO BOLIVIANO AMERICANO S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.235  
LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 15 DE JULIO DE 1995 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

# Un salto más

## Chile quedó atrás, Uruguay al frente



El jugador chileno Rodrigo Pérez marca al capitán boliviano Carlos Borja mientras disputa el balón durante el primer tiempo del partido jugado anoche en Paysandú.

Marco Antonio Etcheverry, salta espectacularmente sobre el cuerpo del chileno Miguel Ramírez, ganando en la disputa del balón. Fue en el segundo tiempo del partido que Bolivia empató anoche, 2x2 con Chile y que le valió la clasificación a los cuartos de final de la Copa América.

## Detención masiva de coccaleros hace prever prolongación del sitio

Cincuenta productores y dirigentes coccaleros fueron detenidos ayer en Villa Tunari bajo cargos de alteración del orden y desacato a la ley y serán residenciados este sábado, informó anoche el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez. Este sábado el gobierno hará conocer los lugares de residenciamiento aunque es probable que los detenidos sean llevados a Colcha en Potosí, o a otras poblaciones del oriente.

El confinamiento de los dirigentes sindicales fue interpretado como una inminente prolongación del Estado de Sitio que debía cesar automáticamente mañana 16 de julio a medianoche. Sin embargo, el ministro Sánchez dudó confirmar esa situación.

"No tengo ningún comentario; cada quien puede hacer la conjetura que le parezca; al término del Estado de Sitio se puede poner en libertad a los que no tienen culpabilidad y los que tienen cargos serán procesados", respondió cuando se le consultó sobre la ampliación del Estado de Sitio.

Sánchez señaló que los dirigentes detenidos son del parque Isiboro Sécure donde esta semana las fuerzas policiales ejecutaron un operativo para destruir coca recién plantada y almacigos. Entre los detenidos están el máximo dirigente de los coccaleros cochabambinos, Evo Morales, y algunos otros dirigentes de la Federación del Trópico.

Las detenciones se realizaron cuando los dirigentes habían concluido una asamblea en Villa Tunari en la que decidieron iniciar bloqueos de caminos y otras presiones. "El gobierno agotó todas las acciones de hecho pero no dio resultado", agregó la autoridad al señalar que la erradicación forzada de nuevas plantaciones de coca generó reacciones por parte de los coccaleros.

Anoche el presidente Gonzalo Sánchez de

- 50 coccaleros junto a Evo Morales fueron detenidos ayer en Villa Tunari y partirán este sábado a centros de residenciamiento.

El gobierno soslaya aclarar si la detención implica una prórroga de la medida de excepción.

Lozada convocó a sus ministros a una reunión de gabinete de urgencia que se prolongó hasta las primeras horas de esta madrugada para analizar la situación del país. Aunque la versión oficial es que se trató exclusivamente del proyecto de Ley de Fianza Juratoria que el Ejecutivo se propone aprobar este sábado y enviarlo al parlamento.

Uno de los dirigentes detenidos fue apresado en la ciudad de La Paz y pertenece a la Federación del Trópico. En esta ciudad, dirigentes de la COB señalaron que la medida busca evitar una marcha masiva de coccaleros hacia la ciudad de Cochabamba anunciada para el 21 de julio.

"El gobierno ha procedido con torpeza y nos está empujando a tomar medidas radicales si no se libera a los compañeros detenidos lo más pronto posible", advirtió el dirigente "cobista" Lucio Gonzáles quien anticipó que los acontecimientos que se produjeron en el Chapare pueden adelantar el ampliado de emergencia que había convocado la COB para el jueves de la próxima semana.

Sobre el Estado de Sitio, la Constitución señala en uno de sus puntos: "El Ejecutivo no podrá prolongar el estado de sitio más allá de 90 días, ni declarar otro dentro del mismo año sino con asentimiento del Congreso. Al efecto, lo convocará a sesiones extraordinarias si ocurriese el caso durante el receso de las cámaras".



Ramos y Mercado celebran el primer gol boliviano que abrió ayer la ruta para la clasificación. Abajo, Mercado, introduce el balón en las redes chilenas tras un magnífico pase de Etcheverry





# Se inició encuentro nacional ULTREYA

El Movimiento de Cursillos de Cristiandad (MCC), dependiente de la Iglesia católica, ha iniciado su décimo encuentro nacional denominado ULTREYA, que este año tiene como tema central la vigencia de Cristo en la conflictiva realidad actual.

El presidente del MCC, César Peredo, comentó que el papel evangelizador de esa organización se ha expresado a lo largo de 30 años en todo el país y que ahora se quiere actualizar el movimiento en la décima reunión nacional ULTREYA, que ha convocado para esa ocasión a 400 laicos, en representación de los cursillistas "en el país."

Por su parte, la señora Rosario de Burgo, miembro de la organización, comentó que ULTREYA es una palabra de origen vasco que significa "sigue adelante" y que era muy común en los peregrinos de Santiago de Compostela, que se alejaban unos a otros para llegar a su destino.

"Nos reunimos cada dos años, por espacio de tres días, para vertebrar cristiandad y encontrarnos con Cristo íntimamente para seguir el camino que el nos ha trazado", agregó, César Peredo, refiriéndose a la temática del encuentro, expresó que ésta es la importancia de actualización de las enseñanzas de Cristo en un mundo que ha sufrido grandes cambios sociales y que espera la participación comprometida en el desarrollo del hombre.

Los temas centrales del décimo encuentro son Religión, Dios y el desarrollo del hombre, donde se discutirá la necesidad de impulsar un desarrollo integral, religioso y material del hombre. En otros aspectos se



tocará el tema del cristianismo y la ética, la pérdida de los valores y la renovación del compromiso de los cristianos. Asimismo, serán tratados el papel del hombre en la tierra, su solidaridad, las formas de su servicio y la participación en la cuestión social.

"Queremos un Jesús metido en nuestras vidas, en toda nuestra actividad, queremos que el mensaje cristiano se vitalice y estimule a los participantes, para asumir acciones que no sólo se queden en el discurso", afirmó Peredo.

**ESPERANZA DE VIDA MEJOR**  
Agregó que las transformaciones, en la sociedad y la solución de los conflictos actuales, sólo pueden darse en el marco de un compromiso cristiano más que de sólo la acción de los

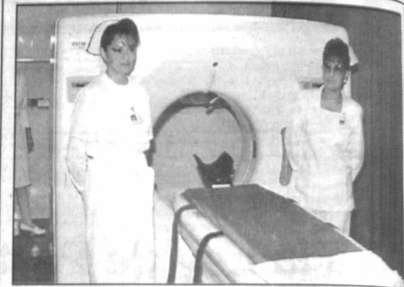


hombres, que hasta el momento no han podido solucionar ningún problema.

Existen dos caminos -dijo- para trabajar por el cambio de la sociedad, la opción por los pobres que señala Cristo y la opción por el mismo Cristo, que

Laicos cursillistas del país inician jornadas de reflexión para reactualizar el mensaje de Cristo en los tiempos modernos

El arzobispo de La Paz, Monseñor Luis Saenz, y otras autoridades de la Iglesia Católica, el Movimiento Cursillista Cristiano en la inauguración del décimo encuentro nacional ULTREYA 95.



El tomógrafo Axtal que a partir de la fecha comienza a prestarse al servicio a los asegurados.

## Caja Nacional de Salud inauguró moderno equipo de tomografía

La Caja Nacional de Salud (CNS) entregó ayer al Hospital Obrero un moderno servicio de tomografía axial computarizada, que detectará cualquier anomalía del organismo a través de diagnóstico por imágenes.

El servicio de tomografía fue adquirido con recursos propios de la CNS en un monto de 450 mil dólares, pero con apoyo de organizaciones internacionales como USAID, dijo a tiempo de inaugurar el presidente de la Caja, Oscar Sandoval Morón.

La tomografía computarizada consiste en detectar por cortes cualquier parte del cuerpo, pero su aplicación es más para patologías tumorales que permiten la detección precoz de anomalías corporales debido a la madurez de la imagen.

Este servicio tomográfico es para los 1.4 millones de asegurados y beneficiarios de la CNS de todo el país. Después de algunos meses se estará inaugurando otro tomógrafo en Cochabamba, según el anuncio que hizo la primera autoridad de la Caja.

El equipo, marca Shimadzu de última generación y fabricado en el Japón, cuenta con tubo de 1.000 milímetros y es de la serie actualizada.

Asimismo, Sandoval Morón destacó que se realizaron varias construcciones y refacciones en las regiones más necesitadas como Vallegrande, Riberalta, y la entrega de 16 ambulancias para todo el país y, también, se consiguió financiamiento español de 7 millones de dólares para refaccionar lavanderías, cocinas y para la importación de medicamentos.

**CENTRO DE INFORMÁTICA**  
Sergio Barroso, jefe del Departamento de Informática de la Caja Nacional de Salud, al referirse a la flamante Oficina de Informática del Hospital Obrero, señaló que la misma ha sido equipada con un sistema computarizado donado por USAID.

"Este equipo ha funcionado cuatro años en USAID, lo han desactivado, en enero de este año y lo han donado gentilmente al hospital".

El equipo donado consta de 24 terminales y 31 impresoras, entre las cuales se encuentran dos impresoras capaces de lograr 600 líneas por minuto.

Asimismo, según Barroso, este sistema computarizado solucionará a nivel nacional los problemas de contabilidad y especialmente del control de activos fijos en la parte de farmacia ya que esta sección ha

Los asegurados del sistema de salud de la Caja se beneficiarán con el servicio de tomografía, que comenzó a funcionar este viernes 14 de julio en forma oficial

enfrentado severos problemas en relación al control de la fecha de vencimiento de los medicamentos de manera manual, y que ahora podrán ser mejor controlados con estos equipos modernos.

Por su parte, la CNS ha hecho una inversión alrededor de 32.000 bolivianos para la adquisición de muebles, sillas, instalación eléctrica, instalación de red, etc., destinados a la habilitación del ambiente en el que funciona este moderno centro de computo.

"Contamos con 40 personas en el Departamento Nacional de Computación que desarrollarán las aplicaciones y sistemas que se requieren para este propósito", indicó.

Igualmente, al concluir las aplicaciones se distribuirán terminales en todos los puestos de trabajo de hospitales, policlínicos, etc., manifestó.

**MANTENIMIENTO**  
Según Barroso, se estima que anualmente se requieren de 5.000 a 9.000 dólares para mantener el equipo.

El sistema por el cual hará el control del mantenimiento de los equipos no es permanente, sino cada cierto tiempo "por llamada".

"Como los equipos están bien estado, entonces un servicio de mantenimiento preventivo y a la vez correctivo por llamada, no es permanente", concluyó.

**PROXIMA INAUGURACION**  
En la parte de atención médica tenemos otro proyecto que probablemente inauguraremos la próxima semana, ayudados por otra donación de USAID", adelantó Barroso.

Además, adelantó que instalará una central computarizada en el edificio de la Caja Nacional de Salud desde donde se contactará con los centros policlínicos y hospitales para favorecer a la atención médica.

## En los Yungas paceños Prefecto denuncia concesión ilegal de 36 mil Has. forestales

Alrededor de 36 mil hectáreas de la biosfera territorio indígena "Pilon Lajas" fueron cedidas en forma ilegal a la empresa maderera "El Pino", por parte del Centro de Desarrollo Forestal. Esta reserva se encuentra en los Yungas del departamento paceño.

La denuncia fue hecha por el Prefecto de La Paz, Julio Mantilla, la Liga del Medio Ambiente y representantes de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), ayer en un encuentro con los periodistas.

Mantilla anunció que se agotarán las investigaciones para sancionar a los responsables con todo el peso de la ley.

La inspección que realizó la Secretaría Nacional de Recursos Naturales y Medio Ambiente, constató en la reserva de biosfera de Pilon Lajas entre el 3 y 10 de junio, que la empresa "El Pino", amparada en la resolución del Centro de Desarrollo Forestal ha iniciado actividades de explotación forestal en la zona. Esta decisión no contó con el aval del Ministerio del área, según un informe técnico.

Por otro lado, el mismo documento asegura que con exactitud no se conoce el nombre del represen-

tante legal de la concesión "El Pino", en razón a que el concesionario actual no sería el mismo que originalmente inició el trámite ante el CDF.

La comisión también verificó que "en la superficie de la supuesta concesión otorgada a la empresa El Pino, se tumbó una gran cantidad de árboles de mara".

A esto se añade que la empresa con el propósito de explotar la madera preciosa, ya abrió un camino de acceso al lugar, que ingresa por la zona del Charal camino a Quichibey en el noreste.

El prefijo mencionó que la concesión de tierras por parte de personeros del CDF-La Paz, fue hecha en franco desconocimiento del Decreto Supremo 23407. En ese sentido, pidió públicamente que se efectúen las investigaciones urgentes para dar con los responsables del hecho.

En base a un legado de documentos, la denuncia fue hecha en su momento por pobladores de la región, el prefecto oficializó ante el fiscal de La Paz, Gonzalo Valenzuela, la denuncia y solicitó que se proceda a investigar esta concesión irregular.

## Alcohol y drogas causan deformaciones en el feto

El consumo de alcohol y drogas durante el embarazo causa una serie de deformaciones en el feto. Este es un problema grave que ha ido en aumento y el número de bebés con defectos de nacimiento, ocasionados por el alcohol y las drogas, ha aumentado en los últimos años en varios países del mundo.

En Estados Unidos el Síndrome Alcohólico Fetal, es el tercero de los defectos de nacimiento más comunes y la causa principal del retraso mental, asegura un informe difundido por el Centro Educativo Sobre Estupefacientes (CESSE).

Las investigaciones médicas, aseguran que la mayoría de las asustantes pirocoactivas cuando se las ingiere durante el embarazo, pueden ser perjudiciales para el feto en desarrollo, por este motivo es urgente que la población conozca sus efectos nocivos dice el informe.

Las mujeres que se dedican al consumo de drogas y alcohol no sólo soportan las deformaciones que ocasiona esto en el bebé, sino que también son comunes la anemia, enfermedades de transmisión sexual, hepatitis, malnutrición y otros problemas.

Por otro lado, las mujeres en edad fértil que hacen uso de agujas contaminadas para drogarse aumentan el riesgo de que se contagien del virus del SIDA, y es alta la probabilidad de que el hijo que van a tener contraiga la enfermedad. Está probado que la expectativa de vida de un niño que nació con SIDA es de menos de dos años.

## Maltrato infantil se incrementó en La Paz

La violencia en los niños de la Paz se ha incrementado en las últimas semanas en un 30%, según reportes de la oficina del forense del distrito judicial de La Paz, que revelan que el número de casos severos atendidos semanalmente tiene un promedio de 35.

Los casos más comunes, que abarcan a aproximadamente 20 niños, se refieren a golpes, flagelaciones, traumatismos transitorios e incluso desnutrición, que junto a la falta de atención e incluso consideradas formas de violencia pasiva, aunque sus riesgos sean igualmente mortales.

En la edad de la adolescencia o la pubertad, 13 a 17 años, los casos más frecuentes se presentan en las jóvenes con las violaciones, estupros y abuso deshonroso, que según médicos de la oficina del forense semanalmente alcanzan a un promedio de 15 casos y mensualmente a 50.

El doctor, Antonio Tórrez, aseguró que el incremento de casos atendidos por maltrato, se debe a que en un gran porcentaje la población está empezando a denunciar casos hechos y secarlos de su privacidad, aunque aún no existe una "cultura de respeto" al menor en la sociedad boliviana.

Otro caso preocupante es de atropellamientos con

muerte que suceden en la ciudad de El Alto, al mes son alrededor de ocho y se produce en niños comprendidos entre 2 y 10 años, que son generalmente abandonados o cuyas madres trabajan en las calles como comerciantes informales.

Sin embargo, Tórrez agregó que a nivel preescolar los maltratos físicos, psicológicos y sexuales aún se mantienen en reserva, porque ellos generalmente son cometidos en el núcleo familiar.

Jurídicamente las lesiones producidas por familiares no trascienden, no se puede detectar si en un hogar hay golpes a la esposa o los niños, ya que aún no están contemplados como delito en los códigos y sólo se conocen los casos serios, que son los que necesitan de un informe médico para iniciar acciones judiciales", dijo.

La ley de violencia intrafamiliar, que deberá ser aprobada en la próxima legislatura que se inicia en agosto, además de clasificar los delitos de violencia sexual, psicológica y física, estipulará que los autores de la violencia deben pagar multas a las víctimas, que irán desde un salario mínimo nacional hasta 10 veces esa cantidad, dependiendo de la gravedad del hecho, además de prestar servicios a la comunidad.

## A través de un convenio de cooperación Prefectura de La Paz cedió a la UMSA el hotel de Irupana

La Universidad Mayor de San Andrés se hará cargo de las instalaciones y áreas circundantes del Hotel Prefectural de Irupana, con el propósito de poner en funcionamiento en esa población yungueña, un Centro Universitario de Promoción, Desarrollo y de Integración Social.

La decisión de llevar adelante ese proyecto fue gracias a la firma de un convenio firmado ayer entre la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) y la Prefectura de La Paz, donde ambas instituciones se comprometen a realizar una serie de actividades de apoyo a distintas zonas y poblaciones circundantes a la población de Irupana.

El rector de la UMSA, Pablo Ramos, y el prefecto de La Paz, Julio Mantilla, fueron los encargados de suscribir el convenio de cooperación y actividad interinstitucional, para la promoción del desarrollo integral de esa región de la provincia Sur Yungas.

Ambas autoridades coincidieron al destacar la importante misión que tienen para con esa región yungueña, por lo que se ejecutará un plan gradual de formación de técnicos medios y superiores, principalmente en áreas técnicas y agropecuarias.

De acuerdo con el convenio, se procederá a

planificar y organizar equipos multidisciplinares de investigación de la realidad socio-económica de la región y las zonas de la provincia Sur Yungas, con el propósito de identificar los problemas y necesidades, así como plantear soluciones.

"Como base y aporte material para hacer efectivo el convenio y los objetivos propuestos, la Prefectura de La Paz entregará en calidad de transferencia total y definitiva en favor de la Universidad Mayor de San Andrés, la infraestructura del hotel y 1.424 hectáreas, todo ello ubicado en Irupana", señala el convenio.

Por su parte, la UMSA encomendará a su Instituto de Desarrollo Regional la elaboración, a breve plazo, de un perfil de proyecto completo de promoción y desarrollo económico, pero principalmente educativo, para la población de Irupana y la región circundante.

La UMSA se obliga a mantener en uso y aprovechamiento social la infraestructura que, mediante el presente convenio, recibirá de la Prefectura del departamento. El convenio suscrito tendrá una vigencia de diez años, a partir de la fecha de su suscripción, pudiendo renovarse por períodos similares sucesivos, previo acuerdo y conformidad de las partes.

### Eliza su Destino

**2 pasajes a:**

**¡ GRAN SORTEO !**  
**10 de Agosto**

Deposite este Cupón en oficinas de AEROPERU y PRESENCIA en todo el país.

**NOMBRE:** ..... **TELEFONO:** .....

**C.I.:** ..... **DOMICILIO:** .....

**CIUDAD:** .....

- Lima
- Miami
- México
- Los Angeles
- Cancún

- Caracas
- Bogotá
- Panamá
- Guayaquil
- Quito

alas latinoamericanas

PRESENCIA

# SONY®

Esto es ,  
a tamaño real,  
sólo el

# 29%

de lo mucho  
que su familia  
disfrutará  
con el nuevo  
televisor de

# 29"

Trinitron



BRUNO

Disfrute sus programas favoritos en un Trinitron de 29".  
Tres modelos: KV-29V56CA, KV-29V11C, KV-29RS10C.  
Tres distintos valores, todos con la mejor relación calidad-coste.  
Así es, porque a su exclusiva tecnología TRINITRON (lente  
de foco electrónico único, rejilla de apertura, franjas  
de fósforo ininterrumpidas y pantalla verticalmente plana),  
suma ahora avances de última generación: Hi-Black;  
Recepción VHF, UHF y Cable (181 canales totales);  
MTS Stereo con reducción de ruido dbx;  
Programación automática de canales; etc.  
**No es casualidad que los profesionales del cine  
y la televisión, utilicen la misma tecnología  
que usted disfruta en casa: Trinitron.**

# Trinitron

A la ONU

# Bolivia planteó reconocimiento de la coca para uso tradicional

El gobierno de Bolivia ha planteado a la ONU despenalizar la coca a nivel internacional para los usos tradicionales. Ha sugerido al presidente adjunto de ese organismo, Giorgio Giacomelli, realizar las gestiones necesarias para reconocer la Convención de 1988 en contra de otra Convención de 1961, declaró ayer el canciller, Antonio Aranibar.

La autoridad explicó que la de 1961 penaliza la coca a nivel global para todo uso, mientras que la Convención de 1988 reconoce el estatus legal de la coca para consumo tradicional. La JIFE, que es el máximo organismo de la ONU en materia antidrogas, ha puesto de manifiesto esa contradicción sugiriendo que se adopte una de ellas.

El gobierno boliviano buscará el respaldo científico necesario de la Organización Mundial de la Salud para que se levante la penalización para los

- El gobierno ha solicitado a la máxima autoridad de la ONU, que visitó Bolivia estos días, a convalidar plenamente la Convención de 1988.

usos benéficos y rituales de la hoja. Al mismo tiempo, el gobierno boliviano se mostró esperanzado en lograr un mayor respaldo a la lucha que libra el país en contra del narcotráfico tras la visita de la más alta autoridad de la ONU en materia de drogas, Giorgio Giacomelli.

Giacomelli, director adjunto de la ONU, a la vez director del Programa para la Fiscalización Internacional de Drogas, finalizó ayer una visita de cuatro días a Bolivia en la que pudo recibir amplia informa-

ción del gobierno sobre los avances y ver en el terreno los resultados de la lucha contra las drogas. Aranibar dijo que el gobierno se ha sentido respaldado en sus esfuerzos por el apoyo del alto funcionario y espera que la oficina antidroga de la ONU divulgue esos esfuerzos para continuar "esta lucha difícil" con el apoyo de la comunidad internacional.

El gobierno ha puesto en conocimiento de Giacomelli que la lucha antidrogas requiere de un mayor apoyo de la comunidad internacional.

El canciller señaló que las recientes denuncias, lanzadas por un organismo estadounidense, sobre violación a los derechos humanos en la lucha contra el narcotráfico, no ponen sombras a los esfuerzos del gobierno "pero muestran la enorme complejidad del problema de las drogas en el que se entrecruzan distintas actitudes y sensibilidades".

Estamos ante un problema que no se resolverá en los próximos años por tanto continuaremos viviendo con la espada de Damocles sobre el cuello del pueblo boliviano, por ello mismo es importante continuar de manera sostenida el esfuerzo de los últimos meses, aseguró el canciller en una charla con la prensa.

Agregó que sólo un mayor compromiso de la comunidad internacional en el problema podrá ser determinante para avanzar en la lucha contra las drogas.

Sobre violación de derechos

## Embajada de EE. UU. rechaza acusaciones contra la DEA

El gobierno de EE. UU. rechazó ayer que la DEA este involucrada en la violación de derechos humanos en la lucha contra el narcotráfico, tal como señala el informe de una organización estadounidense defensora de esos derechos.

El representante de ese país en Bolivia, Curtis Kamman, rechazó el informe de la "Human Rights Watch", que involucra a agentes de la DEA y de la UMO-PAR en constantes y reiteradas violaciones a los derechos de las personas.

"No estamos de acuerdo, son sólo denuncias que no tienen pruebas; no es cierto que la DEA cometa abusos", declaró ayer a la prensa al señalar que la embajada de su país está estudiando con detenimiento el informe.

Kamman sostuvo que el pro-

grama de adiestramiento que proporciona el gobierno a las fuerzas de la UMO-PAR y otros organismos bolivianos, incluye cursos sobre derechos humanos y respeto a las leyes. Sin embargo, se abstuvo de opinar sobre los excesos denunciados en contra de la UMO-PAR, lo que deberá responder el gobierno de Bolivia, dijo.

Además, el embajador Kamman señaló que su país aporta 135 millones de dólares en sumos ocho años, destinados exclusivamente a desarrollo alternativo en el Chapare, no contar con asistencia en la lucha antidroga.

"Siempre hay necesidad de más, yo espero que la comunidad internacional vaya a contribuir más a lo que nosotros estamos ofreciendo", declaró el diplomático.

## REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION AMPLIACION DE PLAZO

EN EL MARCO DE LA LEY DE ELECTRICIDAD No. 1604  
DEL 21 DE DICIEMBRE DE 1994, LEY SAFCO No. 1178 DEL  
20 DE JULIO DE 1990 Y DEMAS NORMAS LEGALES APLICABLES

CONVOCATORIA A LA LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL  
PARA LA VENTA DEL 95, 87% DEL PAQUETE ACCIONARIO DE LA  
EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M. (ELFEC).  
(REF.: MC/SNCI/LIC-005/95)

ELFEC es una sociedad de economía mixta que opera en el departamento de Cochabamba, cuya actividad principal es la distribución y suministro de energía eléctrica en su área de concesión.

Esta convocatoria está dirigida a todos aquellos inversionistas interesados en presentar propuestas para adquirir el 95.87% del paquete accionario de ELFEC, actualmente de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y de las H. Municipalidades de Cochabamba, Arani, Colomi, Quillacollo, Sacaba, Sipe-Sipe, Tiquipaya y Vinto.

Las propuestas de los interesados deberán satisfacer los criterios de evaluación contenidos en los Términos de Referencia preparados para la presente Licitación Pública Internacional.

### LUGAR Y FECHAS DE ADQUISICION DE LOS TERMINOS DE REFERENCIA:

A solicitud de las empresas interesadas y adquirentes de los Términos de Referencia se amplian los plazos para la compra de los Términos de Referencia, presentación de las propuestas técnicas y económicas.

Los Términos de Referencia podrán ser adquiridos en las oficinas del Ministerio sin Cartera Responsable de Capitalización, ubicadas en la AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ esq. OROURO CENTRO DE COMUNICACIONES LA

PAZ, PISO 17, LA PAZ - BOLIVIA, hasta el día 21 de julio de 1995, de 9:00 a 18:00 horas. Consultas adicionales podrán efectuarse al teléfono (591-2) 35-6740 o al fax (591-8) 11 - 2823.

### PRECIO DE LOS TERMINOS DE REFERENCIA:

Los Términos de Referencia tendrán un precio de Tres mil Dólares Americanos (US\$ 3.000.-) pagaderos en Dólares o en Bolivianos al tipo de cambio oficial vigente al día de su adquisición. Para este propósito, el Ministerio ha abierto la cuenta especial No. 08-D-827 a nombre del Ministerio de Capitalización en el Banco Santa Cruz S.A., Avenida Camacho No. 1448, La Paz-Bolivia, teléfono (591-2) 37-0481 y facsimil (591-2) 35-8259/36-9279.

Sólo los postulantes que acrediten haber adquirido los Términos de Referencia, tendrán derecho a presentar sus propuestas.

### PLAZO Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS:

Las condiciones y nuevos plazos para la presentación de propuestas están especificados en los Términos de Referencia, de la siguiente manera:

Presentación de Propuesta Técnica:  
8 de agosto de 1995  
Presentación de Propuesta Económica:  
24 de agosto de 1995

La Paz, julio de 1995

MINISTERIO SIN CARTERA  
RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

Ministro de Justicia

## No sólo Ley 1008 viola los derechos humanos

El ministro de Justicia, R. Blattman Bauer, señaló ayer que en Bolivia, no sólo la Ley Régimen de la Coca y Sustancias Controladas (1008) viola los derechos constitucionales de las personas, sino que el propio sistema judicial el ampara esas arbitrariedades.

"Es el sistema judicial nacional el que permite la violación de estos derechos en el país, eso hemos sostenido reiteradas oportunidades ratificamos ahora", señaló el ministro.

Explicó que el gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez Lozada, consciente de las anomalías situaciones, intentó a través de su Ministerio proyectar la Ley de la Función Juratoria, aprobada recientemente por el gabinete ministerial, que revertiría esa situación y permitiría que la justicia atropada y garantida la vigencia de los derechos humanos.

"Nosotros nos hemos dado cuenta de que el ser humano objetivo", dijo Blattmann.

"El sistema vejatorio dignidad humana que existe en el país,

ya no existe en otros países reconocidos e indito que a del sistema de derecho es gente que las leyes sean atadas al ser humano.

**SISTEMA REPRESIVO**  
Más adelante, señaló que el sistema judicial boliviano uno de los pocos que aun tienen disposiciones que otras latitudes del mundo centenares de años fueron creadas.

"El sistema jurídico nacional viola los derechos humanos y no es un secreto para nosotros un sistema que se que el sumario debe durar días pero hay casos en los que dura años, con detenido preventivo", aseveró.

"Nuestro sistema no tiene la presunción de inocencia, tenemos un sistema consuetudinario de presunción de culpabilidad en todo el sistema, no es en la Ley 1008", manifestó la autoridad.

Asimismo, señaló que de los 85 por ciento de las personas detenidas en las cárceles bolivianas se encuentran privadas de su libertad con mandatos de detención preventivos. "Acaso ese no es sistema vejatorio de los derechos humanos", protestó.

## Cónsul boliviano en Chile habla de política e integración

**SANTIAGO DE CHILE, 14 (ANSA)**- El cónsul general boliviano en Chile, Herman Antelo, dijo que con se puede decir de lado el "tema político" el beneficio de la integración económica entre ambos países, firriéndose de esta manera a petición boliviana de una salida al mar.

El diplomático agregó que no sería correcto pensar que con más intercambio económico entre ambos países, el tema de la demanda marítima boliviana vaya a ser dejada de lado. "Yo pienso que conforme va creciendo el comercio, las voces van a ir creciendo también".

Agregó que la integración económica con Chile "avanza sobre ruedas" y que la cifra de inversión chilena en Bolivia, que llegó a 185 millones de dólares en el primer semestre de 1995, confirma esa visión.

"La demanda marítima continúa siendo un tema permanente en la agenda boliviana y deberemos enfrentarlo en algún momento", concluyó el diplomático.

La Paz, Bolivia, sábado 15 de julio de 1995

Se lo dijeron al director de la ONU

“Los campesinos del Chapare no queremos caridad ni humillación”

Chimoré, Carrasco, 14 (PRESENCIA) Raúl Maydana, enviado especial. Los campesinos del Chapare...

de la actividad ilícita, precisó que “al Chapare no venimos a producir coca sino alimentos y frutas; pero la realidad de la miseria nos obliga a esto”.

El representante mundial, Giorgio Giacomelli, quien también es director ejecutivo del Programa de la ONU para el Control de Estupefacientes (UNDCP), visitó este jueves las provincias de Chapare y Carrasco de Cochabamba...

Luego sentenció: “No queremos caridad sino apoyo sincero y franco”, agregando que la participación campesina en la lucha antidrogas fue grande, como el aporte de la erradicación voluntaria para cumplir un compromiso del gobierno boliviano.

En un acto preparado por las asociaciones de administración de los sistemas de agua potable, recibieron apoyo del programa AD/BOL/411 de la ONU...

Añadió que no desean “más humillaciones y ultrajes, porque muchas veces sólo nos dan eso”. NI PAPEL HIGIENICO. Pese a que los campesinos apoyan la lucha contra el narcotráfico, dijo que con el pretexto de esa lucha se les priva de sus derechos...

NO MAS REPRESION. Queremos desarrollo alternativo y no más represión”, dijo Giacomelli, representantes de países industrializados...

Puntualizó a la delegación internacional visitante, a los campesinos “nos sobra voluntad para cambiar las cosas, pero necesitamos mayor cooperación”. Por eso, dijo, esperan que cuando Giacomelli llegue a su lugar de origen, haga comprender a su gente lo que significa la lucha de los bolivianos contra el narcotráfico.

Somos conscientes de lo que hacemos, reducimos voluntariamente las hojas de coca excedentaria, que esperamos que con la cooperación de la ONU y organismos”, complementó. En su parte, el dirigente Evo Morales afirmó que “en el campo, en vez de metralletas queremos maquinarias como procesadoras de papa, para abandonar la explotación de la coca por proyectos alternativos”.

CONTINUACION DE LA AYUDA. “Escuché las peticiones y me haré intérprete de ellas”, respondió Giacomelli a los pobladores del Chapare. Reconoció que los recursos se hacen más escasos en el mundo por diversos problemas globales y dramáticos, pero que se evolucionó la inversión y sus resultados, y que continuará la cooperación al gobierno boliviano con todos los recursos posibles.

VERDAD. Los campesinos señalaron que existen problemas en los campesinos por el narcotráfico. Responderán a las acusaciones de los cocacaleros sus cómplices

Según embajador de EE.UU.

Hasta el 2001 no habrá más coca excedentaria

objetivo ahora no es erradicar sino impedir que surjan nuevos cultivos, dice Kamann

El gobierno boliviano se ha comprometido ante Estados Unidos a terminar con la coca excedentaria hasta el año 2001. El plan de “largo plazo” del ministro de Gobierno, Gonzalo Sánchez de Lozada, fue a negociar un convenio que dure unos días y en el cual no se dijo nada públicamente.

dice la ley y pensamos que es lo razonable y creemos que este año de 1995 se están haciendo todos los esfuerzos para alcanzar 5.400 hectáreas”, sostuvo el diplomático.

La carta de felicitación enviada por el presidente Bill Clinton a su colega Gonzalo Sánchez de Lozada hace referencia a ese compromiso cuantificado que “la meta que usamos fijada para el país, de reducir el cultivo de coca que se usa para la elaboración de cocaína, es esencial para el bienestar del pueblo boliviano y del mundo”.

Para los gobiernos de Bolivia y EE.UU. lo fundamental hoy no está solamente en erradicar sino en evitar que se sembre coca nueva. El propio presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo, a propósito de las recientes operaciones en el Isiboro Sécuré, que su gobierno buscará por todos los medios que la erradicación sea voluntaria y pacífica pero que apelará a todos los mecanismos que permite la ley para impedir que se vuelvan a sembrar nuevas plantaciones de coca.

Este mensaje señala, líneas abajo, que la erradicación de 7.750 hectáreas de coca en los últimos cuatro meses (julio-junio) es “admirable” y que ese logro “debería ser la base firme para los esfuerzos que se harán a partir del 30 de junio para que se haga un convenio de erradicación a largo plazo”.

Kamann sostuvo que en el pasado también se erradicó bastante coca excedentaria pero se permitió que surgieran cultivos nuevos. “Ahora esperamos no sólo erradicación sino eliminación del cultivo nuevo”, señaló el diplomático al admitir que esa tarea es complicada y difícil por la extensión del territorio y por la profundidad de la selva. “Sabemos que no es fácil y esa situación valoramos, es difícil pero estamos alentados con los primeros pasos que se han tomado (en Isiboro)”, agregó al final de una charla con la prensa.

Sánchez de Lozada inauguró antiguo Hotel Gran Paris

LA PAZ. El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada re-inauguró esta noche, junto a la alcaldesa Mónica Medina de Palenque, el antiguo lujoso Hotel Gran Paris, ubicado en plena Plaza de la Paz y que en las últimas décadas había funcionado como cine y conventillo de pobres. El Hotel Gran Paris pertenece al Grupo Complementario de la Inversión Boliviana y fue adquirido por una licitación pública...

do a principios de este siglo. Fue reinaugurado después de más tres años de su primera remodelación, la misma que mereció ser cuestionada debido a la existencia de un sobreprecio en el pago de las obras y material utilizado. Luego de la solución de este problema se lanzó una licitación pública para otorgar en alquiler la explotación, que concluyó con la adjudicación al consorcio PROTEL que entrará a su cargo el edificio durante 12 años. Lo importante de todo es que mantenemos el pasado y vemos el futuro sin perder nuestras tradiciones y la infraestructura construida por importantes hombres bolivianos que pusieron su arte en cada pilar y cada puerta y paredes”, subrayó la alcaldesa Mónica de Palenque en palabras de circunstancia.

Secretario General Adjunto de la ONU

Lucha contra el narcotráfico es una tarea larga y difícil

El consumo de drogas en los países en vías de desarrollo se incrementa peligrosamente, advierte Giorgio Giacomelli.



Giorgio Giacomelli, en su visita al Chapare, se declaró ciudadano boliviano y recibió presentes, como una corona de plumaje, por el apoyo de la ONU al desarrollo alternativo.

Dijo que ese enfoque global que hoy en día reconocen la mayoría de las naciones del mundo, es la estrategia que debe ser mantenida y vacunado en Bolivia, es la más adecuada para evitar situaciones de marginamiento social de los productores de coca que se ven obligados a erradicar sus plantaciones del arbusto.

“La ley debe considerar la situación del campesino y proporcionarle la alternativa, siempre y cuando esté dentro de las reglas legales, que el gobierno boliviano ha establecido para eliminar al narcotráfico”, aseveró Giacomelli.

“Esta lucha es de largo plazo y no hay que tener ilusiones y hacer promesas superficiales que indiquen remedios inmediatos”, agregó. Las expresiones fueron efectuadas durante la

visita que realizó a la región del Chapare, junto al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, y varias autoridades nacionales, entre el jueves y viernes pasados.

En ese sentido, explicó que las tareas preivas que ejecutan los efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), deben mantenerse en el marco de lo que mandan las leyes bolivianas.

“La represión, que a mí me gusta llamar control y aplicación de la ley, tiene que ser un aspecto, pero hay que tener el enfoque integral, dar la misma importancia a la educación, a la disminución de la demanda, de la oferta y sobre todo, a corto plazo se enfrentará en la lucha contra el narcotráfico”, manifestó el representante de la ONU.

CONSUMO DE DROGAS. Asimismo, advirtió sobre el incremento de los niveles de consumo de drogas en los países en vías de desarrollo y citó como ejemplos de su aseveración, los casos que se presentan en Brasil, Pakistán y China entre otros países.

“El problema es muy grave y está hasta empeorando. El consumo está atrapando a los países en vías de desarrollo”, afirmó Giacomelli.

Respecto de los avances bolivianos en la lucha global contra el tráfico de drogas, Giacomelli señaló que “yo creo que todo lo que se ha hecho, tuvo un carácter experimental. Los resultados no serán perfectos pero hemos aprendido mucho y yo creo que se está creando la base de la comprensión del fenómeno, del tema, del análisis del tipo de intervención e información”.

En ese sentido, reconoció los esfuerzos del gobierno boliviano y de los cocacaleros del trópico de Cochabamba, que en los últimos meses erradicaron una significativa cantidad de coca excedentaria.

CUÁDRO INCOMPLETO. No obstante, señaló que todavía hay mucho camino por recorrer para sentar las verdaderas bases para enfrentar y derrotar a las mafias del narcotráfico, y que por el momento “el cuadro que tenemos de la droga es todavía imperfecta, pero es mucho mejor de la que teníamos”.

En el primer semestre de este año

Psiquiátrico de Sucre se benefició con Bs 38.000 por multas a diputados

Los descuentos que se realizan a los diputados que no asisten a las sesiones de la Cámara baja son destinados al Instituto Psiquiátrico de Sucre, que recibió de enero a junio de este año la suma de 37.997,37 bolivianos, informó el segundo secretario de esa instancia legislativa, Carlos Suárez.

Explicó que a los diputados inasistentes se les aplica el artículo 45 del Reglamento de Debates y se les descuenta el 50% de la dieta diaria que perciben, que alcanza a 87 bolivianos.

Cada fin de mes, dijo, se realiza una relación de los ausentes y se programan los descuentos que son enviados al Tesoro General de la Nación (TGN), que se encarga de remitir la boleta respectiva al citado Instituto.

Señaló que los desembolsos del TGN se realizan generalmente con retraso de un mes, por los trámites que se deben efectuar, lo que ocasiona problemas en esa entidad hospitalaria, que recibe el apoyo económico de la Cámara de Diputados.

RELACION. Las boletas enviadas al Instituto Psiquiátrico de Sucre en lo que va de la presente gestión son las siguientes:

Table with 2 columns: Month and Amount. Enero Bs 13.298,93; Febrero No hubo envíos por receso parlamentario; Marzo Bs 2.888,93; Abril Bs 2.363,67; Mayo No hubo envíos por receso parlamentario; Junio Bs 19.420,90

Las remesas hacen un total de 37.972,37 bolivianos, es decir 7.900 dólares, si se toma en cuenta que la dieta básica mensual de los parlamentarios es de 5.252 bolivianos, lo significa 1.094 dólares, el aporte



Las multas a los diputados sirven para algo.

que realizan por sus faltas en cuatro meses al hospital psiquiátrico, es equivalente a 7 dietas.

El diputado Suárez expresó su esperanza de que en el presente mes ese monto se incremente, ya que varias sesiones del Congreso Extraordinario se suspendieron por falta de quórum.

En el pasado jueves, respondieron a la lista sólo 40 diputados, el viernes en la sesión matinal sólo estuvieron presentes 38, a las dos sesiones faltó un total de 182 parlamentarios y el descuento por esos dos días suma 15.834 bolivianos, equivalentes a 3.300 dólares aproximadamente.

Ahora se sabe que los únicos que se alegrar por las frecuentes faltas de quórum en la Cámara de Diputados son los funcionarios e internos del Instituto Psiquiátrico de Sucre, porque a mayores ausencias mayores recursos.

Advertisement for Universidad Nuestra Señora de La Paz. Includes text: 'TU TIENES LA NECESIDAD DE APRENDER... NOSOTROS LA OBLIGACION DE ENSEÑAR.' and lists of degree programs like 'A NIVEL LICENCIATURA' and 'A NIVEL TECNICO SUPERIOR'.

Presidente del Banco Central de Bolivia Gobierno no pretende vender el oro, sino certificarlo

Según el presidente del BCB, Fernando Candia, no es intención del gobierno vender el oro físico, sino reafirmarlo, certificarlo y colocarlo correctamente como reserva internacional...

han podido modificar temas que transgreden los preceptos constitucionales, como el tema del control bancario, el cual existirá ahora sobre el conjunto de las actividades bancarias.

IGNORACION En el artículo 16 de la nueva ley se autoriza al BCB la creación y pignoración del oro flojo, que constituye cerca de un millón de onzas, equivalente a más de 300 millones de dólares.

"El objeto de la ley, afirmó Candia, es asignarle al BCB la función de velar por la moneda nacional y otorgarle una independencia del Poder Ejecutivo y de las autoridades de Hacienda para evitar que el Banco Central se convierta en un financiador sin límites del sector público".

Según Fernando Candia, las dos experiencias hiperinflacionarias que hubo en el país, han tenido origen en causas fiscales.

En las fronteras

Control de calidad a productos de importación empieza este mes

Un estricto control de calidad a productos de importación empezará en los próximos días en todos los puntos fronterizos del país, para que el mercado nacional deje de ser un basurero, anunció ayer el secretario nacional de Agricultura y Ganadería, Edgar Talavera.

Explicó que está concluyendo un proyecto de decreto supremo para iniciar un fuerte control en fronteras, que pretende ante todo evitar el ingreso de producción extranjera de mala calidad y estimular, de esa manera, el crecimiento de la pequeña y mediana empresa, que está parcialmente desplazada por el bajo precio de la importación ilegal.

"Hay una preocupación marcada por parte de los productores nacionales, porque no hay control efectivo por parte del Estado en las fronteras del país", afirmó.

Explicó que en el pasado, y el presente todavía, se ha venido luchando contra la mala calidad de la producción importada, que llevó a más de un escándalo público; por ejemplo el caso del arroz vietnamita, el trigo de mala calidad y productos enlatados, entre los cuales se advirtieron sardinas con fechas vencidas. "Todo eso es producto del mal control que ejerce el Estado en las fronteras", admitió al señalar que el próximo decreto será exigente y pedirá la participación de autoridades regionales y pueblo.

"Esa preocupación ha llevado a que la Secretaría de Agricultura efectúe varios seminarios con los sectores productivos nacionales, a fin de elaborar una disposición legal que evite el ingreso ilegal de importados sin control sanitario y de calidad", agregó.

Secretaría de Agricultura y Agropecuaria anuncia que en el operativo participarán alcaldes, comités cívicos, subprefectos y otros, para que el país deje de ser basurero.

Dijo que la nueva disposición previene situaciones para los importadores, en particular una máxima exigencia en el control que se realice en la frontera, antes que en distintos puntos de ingreso legal.

"Nosotros pensamos que en los próximos meses vamos a conformar juntas locales en direcciones de control de sanidad a los importadores", añadió.

"En esta acción es importante la participación de la empresa privada y de campesinos, alcaldes, subprefectos, comités cívicos y otras entidades, además del Estado, para que se responsabilicen del control de calidad", afirmó.

Anunció que los recursos que genere la acción, entre sanciones y otros, "gran parte quedará en el lugar para equipar a los puntos de control con distintos materiales".

Aseveró que ese instrumento jurídico se pondrá en marcha en los próximos días, antes de la culminación de este mes, a fin de que el ingreso de los productos extranjeros esté garantizado y represente una competencia desleal a la industria nacional, que pone en peligro a la salud de los bolivianos.

"Habrá buen control sanitario y no será como ahora, que al país lo peor de la importación", afirmó al recordar que en el pasado ha venido afectando la salud de los bolivianos y desmoraliza a los productores nacionales que pretenden vender en el mercado local.

Alza en productos andinos

Los productos cobijados por el sistema andino de franquias han experimentado alzas en sus precios internacionales, anunció ayer el Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE).

Informa que la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) da cuenta que los productos cobijados por el sistema andino han sufrido alzas en sus precios internacionales.

Explica que la carne de cerdo experimentó un aumento de 150 dólares por tonelada, el trigo subió en 18 dólares la tonelada y el maíz amarillo se elevó en \$115 a por tonelada; el maíz blanco subió 50 dólares la tonelada; el arroz blanco tuvo una cotización ma-

yor en 17 dólares; la soja en grano subió 6 dólares; el aceite crudo de palma se incrementó en 12 dólares; el azúcar crudo se elevó en 12 dólares; el precio del azúcar blanco subió en 35 dólares por tonelada, en relación a la primera quincena de julio, finalmente, la cebada aumentó en 2 dólares la tonelada.

Completando el cuadro de aumentos, comentó el informe, los "trozos de pollo" mantendrán inalterado su precio referencial de la quincena pasada (880 \$US/TM), en tanto que el único producto que experimentó una rebaja de su último promedio es la "leche entera" cuyo precio referencial cayó en 27 dólares por tonelada).

PRODUCCION BOLIVIANA TIENE ARANCEL CERO EN GRUPO ANDINO

Además, el IBCE informó que las exportaciones bolivianas de todos los productos del universo arancelario acceder a los mercados de Ecuador, Colombia y Venezuela con arancel cero y sin la aplicación de derechos variables, en virtud de su participación en la Zona de Libre Comercio Andina, consolidada a partir de 1992.

Señala que con el Perú también se mantiene una virtual zona libre de comercio, a través de un acuerdo bilateral, cuya vigencia ha sido recientemente extendida hasta el 1º de julio de este año hasta el 31 de enero de 1996.

Presidente definirá capitalización de la EMV

Una vez conocido el informe de la consultora Behre Dolberg que presentó sugerencias para capitalizar la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV), resta una etapa de análisis finales de las opciones presentadas que serán puestas a consideración del Presidente Sanchez de Lozada, quien definirá la estrategia final, informó el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo. "Ya se cuenta con el informe de la Behre Dolberg, pero aún se hacen los análisis finales, de manera que hay dos opciones que pondremos en consideración del Presidente de la República y de ahí saldrá la estrategia final de capitalización", afirmó.

Revollo aseguró que la capitalización de la EMV marchará dentro del calendario establecido, una vez que se cuenta con el banco de inversiones N Rothschild & Sons y asesorías legales.

La autoridad anunció que la próxima semana saldrá publicada la nivel nacional e internacional la convocatoria a licitación, para que las empresas interesadas adquieran los términos de referencia de la EMV.

Explicó que la primera opción sugerida por la Behre Dolberg consiste en capitalizar las plantas de fundición de estaño y antimonio, en forma separada o en conjunto.

La EMV está compuesta por dos fundiciones: la de estaño ubicada en Vinto (Cuzco) y la de plomo-plata en Karachi (Potosí). La segunda opción para capitalizar la EMV consiste en algunas minas, como así un paquete. "De acá veremos cuál es la reacción potencial de inversionistas como el señor Revollo. Esa es nuestra estrategia, contempla la creación de las fundiciones y operaciones compatibles. Por ejemplo, fundición de estaño y antimonio podría optar por una sola fundición con las minas de Huamán y Gu...



BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION

ALZA DE REMATE

EL BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION, de conformidad con los Decretos Supremos Nos. 023729 de 11 de febrero de 1994 y 23935 de 23 de diciembre de 1994, ha dispuesto para el 28 de julio del año en curso a horas 15:00, el remate en la ciudad de La Paz (9º piso del edificio del ex-Banco del Estado, calle Mercado esquina Colón), de los siguientes bienes:

Table with multiple columns: CATEGORIA, DESCRIPCION DEL BIEN, EQUIPOS BANCARIOS, IMPORTE EN \$US, and CASILLEROS. Lists various assets like machinery, furniture, and office equipment for liquidation.

Las personas naturales o jurídicas interesadas, podrán participar en el remate de estos bienes, previo depósito del 5% del precio de los bienes que se desea adjudicar, en moneda nacional, en el Banco del Estado de Bolivia, en la ciudad de La Paz, dentro de los tres días hábiles siguientes a la publicación de este anuncio, para lo cual se deberá presentar el formulario de inscripción que se encuentra en cada uno de los puntos de información.





Colombia

### Catorce países se dan cita en AGROEXPO' 95

\* Bolivia también está presente

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ, JULIO 14 (EFE).** Un total de 648 expositores de catorce países participan desde hoy, viernes, en la X Feria Internacional Agropecuaria y de Industrias Afines, AGROEXPO'95, que se celebrará en el complejo de exposiciones de Santafé de Bogotá.

AGROEXPO, que terminará el próximo día 23, se celebra cada dos años y esta vez exhibirá productos y especies de Argentina, Austria, Bolivia, Canadá, Corea, Cuba, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia, Suiza, Venezuela y Colombia.

La décima edición de la feria agropecuaria, en la que también habrá foros y ruedas de negocios de horticultores, floricultores, fruticultores, ganaderos y empresarios agroindustriales, se especializará en la protección del medio

ambiente y el uso racional de los recursos naturales en las actividades del campo.

**MAQUINARIA AGRICOLA**  
Se han reservado 12.000 metros cuadrados para maquinaria agrícola y para procesar alimentos, 10.000 para fertilizantes, abonos y otros productos, 25.000 en los establos de exposición de ejemplares vacunos y equinos, y 1.500 para la exhibición porcina.

En AGROEXPO, como en años anteriores, se exponen caballos de paso fino, trote y galope que, junto con reses lecheras y reproductoras de razas locales e importadas, suman unos 2.000 animales.

Entre las muestras más llamativas se encuentran las de Alemania, que se distribuyó en más de 3.000 metros cuadrados con 46 expositores, y Francia, que participa con 75.

## Argentina resta importancia a alarmas norteamericanas sobre terrorismo

**WASHINGTON, JULIO 14 (EFE).** La embajada argentina en Washington restó hoy dramatismo al anuncio público efectuado por el Departamento de Estado norteamericano sobre la posibilidad de un atentado terrorista en julio contra EEUU en Latinoamérica.

Argentina fue el país más afectado en los últimos tres años por el terrorismo internacional, que tuvo como objetivos la embajada de Israel en Buenos Aires y la Asociación Mutual Israelita, también en la capital del país.

Sin embargo, la embajada argentina señala en un comunicado difundido hoy que "algunos funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos han destacado que no existe nin-

\* El Gobierno estadounidense dijo el jueves haber recibido información sobre terroristas de Oriente Medio que podrían estar planeando un ataque contra un objetivo no especificado de Estados Unidos en América del Sur durante julio de 1995

que terroristas de Oriente Medio podrían estar planeando un ataque contra un objetivo de Estados Unidos especificado en Sudamérica durante julio de 1995, proporcionará información adicional a medida que sea disponible".

La embajada argentina en Washington diferenció el "anuncio público", que usa en caso de información vaga, y la "alerta", que es de grado mayor dentro de la escala de peligro.

La embajada señaló este tipo de información transmitió en el pasado por las embajadas estadounidenses en el área "con el fin de tomar precauciones adicionales".

algún indicio que permita señalar a la República Argentina como un país más expuesto a este eventual riesgo".

**COMUNICADO**  
En un inusual comunicado oficial, el Gobierno estadounidense dijo haber recibido información sobre que terroristas de Oriente Medio podrían estar planeando un

ataque contra un objetivo no especificado de Estados Unidos en América del Sur durante julio de 1995".

El escueto comunicado, de tan sólo tres líneas en inglés, lleva por título: "Anuncio Público - Sudamérica". El texto es el siguiente:

"El Gobierno de Estados Unidos tiene información de

## La "piratería" deja cuantiosas pérdidas en Perú

\* La reproducción ilegal de libros, software, videos y fonografía deja 80 millones de dólares anuales de pérdidas

**LIMA, JULIO 14 (REUTER)** - Perú pierde 80 millones de dólares al año por la reproducción ilegal de libros, software, videos y fonografía, dijo hoy funcionario local.

El presidente de Comité Antipiratería, Christian Houser, precisó que, por reproducción ilegal, el país deja de recibir impuestos por 40 millones de dólares en libros, 15 millones en video, 15 millones en software y 10 millones en fonografía.

"Las reproducciones ilegales de éstos productos se venden a través de mercados o mediante canales que los piratas tienen, incluso éstos se



Alberto Fujimori

han vuelto exportadores", dijo Houser.

Refirió que la piratería se ha modernizado en Perú debido a las máquinas sofisticadas que la computación ha introducido.

"Hemos encontrado laboratorios de fonografía en el interior del país donde cuatro personas grababan cintas, de una hora, en diez minutos, durante las 24 horas del día", expresó.

Agregó que actualmente el Comité viene iniciando una campaña de educación para informar a los consumidores de la venta pirata sobre la incidencia negativa de su compra en la economía local.

## Grupo Andino conforma comités para negociar con MERCOSUR

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ, JULIO 14 (EFE).** El Gobierno colombiano ha creado siete comités, que saldrán del seno del Grupo Andino, formado por Colombia, Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela, para estudiar el ingreso del país al Mercado Común del Sur (MERCOSUR), anunció hoy el ministro de Comercio Exterior, Daniel Mazuera.

Los comités, que tendrán como objetivo acercar a los cin-

co países andinos al MERCOSUR (compuesto por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), serán dirigidos por las organizaciones empresariales afines y se aspira a que entreguen sus propuestas en diciembre próximo.

Dichos grupos empresariales son: plástico y petroquímico, textiles y confecciones, cuero y calzado, siderurgia y metal-mecánica, automotor, papel y artes gráficas, y agricultura e industria.

El Grupo Andino acordó negociar su integración con el Mercosur de tal manera que para unir los dos mercados regionales, las partes normativas se negociarán en bloque, mientras que los aspectos comerciales se definirán por separado.

El Gobierno colombiano subrayó que se busca un acuerdo con los productores locales antes de firmar un acuerdo internacional, para evitar perjuicios a la economía del país.



La Gerencia General de la Empresa Constructora Inmobiliaria Nacional (CINAL WANDERLEY LTDA.), tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su ex-funcionaria:

### SRTA. MARTHA MONTES CALDERON

Y hacen llegar a su distinguida familia su más sentido condolencia por tan irreparable pérdida.

La Paz, 14 de julio de 1995



El personal de la EMPRESA CONSTRUCTORA INMOBILIARIA NACIONAL (CINAL WANDERLEY LTDA.) se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue su ex-compañera de trabajo:

### SRTA. MARTHA MONTES CALDERON

Y hacen llegar a su distinguida familia sus sentimientos de profundo pesar por tan dolorosa pérdida.

La Paz, 14 de julio de 1995

**ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS**

**Jardín Cementerio**

15/7/86	Irma Vda. de Medina	9 años
15/7/87	María Evangelina Cordero	8 años
15/7/88	Jorge Valdivia Castillo	7 años
15/7/88	Magaly Castillo Romero	7 años
15/7/92	Bertha C. de Cárdenas	3 años

**FARMACIAS DE TURNO**

**327245**

las 24 horas



### GENERAL INDUSTRIAL & TRADING S.A. G.I.T.

SE ADHIERE CON PROFUNDO PESAR AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL DR. OSCAR GARCIA CANSECO, SINDICO DE NUESTRA EMPRESA, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE

### SRA. LAURA CANSECO VDA. DE GARCIA ANTEZANA (Q.E.P.D.)

Y LE EXPRESAN SUS MAS SENTIDAS CONDOLENCIAS POR ESTA IRREPARABLE PERDIDA.

LA PAZ, 14 DE JULIO DE 1995

## DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- María Landaeta Vda. de Kaune
- Alejandro Zeballos Mendoza
- Remedios Contreras Silvestre
- Víctor Hernández
- Calixto Mendoza Fernández
- Gilberto M. Gonzales
- Mariela Olivares Flores
- Evert Marquez Cordero
- Petrona Antezana Navia
- N. N. Ali Vargas
- Shirley M. Lima Quevedo
- Rolando Mamani Apaza
- Zacarias Ramirez Cardozo
- Pedro Mayta Quispe
- Pricilio Pérez Rocha



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

**DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS**

**IVA IT RC-IVA (AR)**

Vence el plazo de pago de los impuestos

**IMPUESTO AL VALOR AGREGADO**  
Venta de bienes muebles, servicios, alquileres, comisiones, honorarios profesionales y otros Form. 143 (mensual)

**IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES**  
Ingresos brutos devengados. Form. 156 (mensual)

**REGIMEN COMPLEMENTARIO AL IVA (Agentes de Retención)**  
Dependientes. Form. 97 ó 98 (mensual)  
Remesas al exterior Form. 68 ó 69 (mensual)

NOTA: Dado que la fecha de vencimiento es en día no hábil se puede cancelar hasta el **martes 18**.

más Bolivia... para ti

# Serbobosnios atacan otro enclave musulmán

MADRID, JULIO 14 (RE-ACCIÓN CENTRAL DE PRENSA). Los serbobosnios parecen haber emprendido el ataque final contra el más reciente de los enclaves musulmanes del este de Bosnia propuestos por la ONU, mientras que esta organización como la Alianza Atlántica permanecen sumidas en el más profundo desconcierto.

Tras tomar el enclave de Zenica el pasado martes, los rebeldes serbios lanzaron una "ofensiva importante" contra el de Zepa, a veinte kilómetros al suroeste del anterior y cuya retención habían asegurado para antes de las 12.00 horas de hoy, informaron fuentes de la ONU en Zagreb.

Se sabe que aviones de la Alianza Atlántica sobrevolaron el enclave, la ofensiva comenzó hacia las 14.30 gmt, una hora después de que los serbobosnios bombardeasen algunos de los puestos de observación de los "cascos azules" en la zona, sin producir víctimas.

En esos puestos de observación "han caído prácticamente todos", informó el comandante de la Organización del Atlántico Norte (OTAN), el general estadounidense George Joulwan, a los comandantes de la coalición

\* Ante el asombro de la Comunidad Internacional el ejército de los separatistas serbobosnios sigue avanzando.

en Bruselas.

**REUNION URGENTE**

Joulwan intervino esta tarde en un Consejo Atlántico convocado con carácter de urgencia para discutir los últimos acontecimientos en Bosnia.

Los aliados "constataron" la extrema vulnerabilidad de Zepa, donde hay entre 10.000 y 15.000 personas, pero no tomaron ninguna decisión concreta, por lo que la segunda reunión extraordinaria de la Alianza hoy concluyó con una repetición de lo dicho durante toda la semana: la OTAN sólo puede actuar si las Naciones Unidas lo requieren.

**RESPUESTA MILITAR**

Francia, partidaria de una acción militar "firme y limitada" en Bosnia, ha dado un plazo de 48 horas a sus aliados para que reflexionen a fin

de replantearse su política y, de no encontrar apoyo, puede que retire a sus "cascos azules" en la zona.

Mientras, el primer ministro británico, John Major, invitó hoy al Grupo de Contacto (Reino Unido, Francia, Alemania, EEUU y Rusia), la ONU y la OTAN a celebrar una reunión en Londres el próximo día 21 para analizar la situación, informaron fuentes de su residencia.

La reunión tiene el fin de "determinar los pasos que se debe seguir" en Bosnia y hay "una muy urgente necesidad" de reconsiderar la labor futura de la Fuerza de Protección de la ONU, (UNPROFOR), añadieron las fuentes.

**ESTADOS UNIDOS**

Al desconcierto imperante en la comunidad internacional contribuyó también el presidente de EEUU, Bill Clinton, quien dio un nuevo viraje en su política en Bosnia al destacar que la presencia de la ONU es necesaria y que habrá que fortalecerla, horas después de haber asegurado que sus días estaban contados.

Así pues, Estados Unidos permanece a la espera de la decisión de sus aliados europeos que tienen soldados destacados en Bosnia sobre si usan la fuerza para frenar el avance de los serbobosnios.

## SINDICATO FABRIL "COBOCE"

IRPA - IRPA - COCHABAMBA - BOLIVIA  
PERSONERIA JURIDICA 211583

Cochabamba, julio 14 de 1995

Señor  
Ing. Jaime Méndez Q.  
GERENTE DE COBOCE LTDA.  
Presente.-

Ref. **RECHAZO DECLARACIONES SUPERINTENDENTE DE BANCOS.**

Distinguido señor Gerente:

Sorprendidos ingratamente ante las desacertadas y falsas declaraciones del Sr. Lic. Jack Trigo, Superintendente de Bancos, el Sindicato Fabril "Coboce" y representantes de Base, rechazamos las tendenciosas y falsas declaraciones de una Autoridad, que ha sido nombrada para cumplir las leyes que rigen en nuestro País, entorpeciendo y atrasando con cualquier excusa, la apertura del BANCO DE LA COMUNIDAD, que es la voluntad y el interés del pueblo cochabambino.

Tenemos entendido que los trámites para abrir un banco tardan aproximadamente nueve meses y no podemos entender, que los trámites de nuestro Banco no puedan ser atendidos en CUATRO AÑOS.

Todas las excusas de las autoridades llamadas a desarrollar el País, no justifican la postergación de un justo anhelo de nuestro Pueblo y de la clase oprimida.

Preguntamos al señor Trigo si es que hay bolivianos de primera y segunda clase, y si los capitales nacionales, tienen un menor valor que los del exterior?

Por estas razones emplazamos al señor Trigo, declare si esta al servicio del País representada por la clase trabajadora, o de intereses ajenos y privilegiados que no se identifican con el desarrollo de Bolivia.

Esperamos que el señor Trigo cambie de actitud, caso contrario nos veremos obligados a tomar medidas de hecho.

Señor Gerente, cuente con el apoyo incondicional de todos y cada uno de los trabajadores de COBOCE en la CRUZADA POR MORALIZAR Y DEMOCRATIZAR EL CAPITAL Y LOS BANCOS DEL PAIS.

Atentamente,

p' SINDICATO FABRIL "COBOCE"

**Una conversación inolvidable**

# DE CERCA

Conduce Carlos D. Mesa Gisbert

## Carlos Gonzalez Vallés S. J.

Un jesuita polémico y directo

Domingo 16 de Julio hrs. 21:30

TVB Televisión Boliviana BBA el banco de mi confianza P.A.T.

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
**CITACION**

Nº 006/95

LA DIRECCION DE AUDITORIA INTERNA DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA (COMIBOL) CITA A LOS EX-FUNCIONARIOS DE LA EMPRESA MINERA HUANUNI SRES. ING. GUILLERMO SALAMANCA ARRATIA, EX-GERENTE, ING. HECTOR OPORTO CASTEDO, EX-GERENTE, SR. LUIS CARTAGENA SOLIZ, EX-SUPDTE. DE NEGOCIOS, SR. EUGENIO ARRAYA FERNANDEZ, EX-SUPDTE. DE NEGOCIOS, SR. JUAN MORALES PORCEL, EX-CONTADOR, SR. FELIX ANDRADE MONJE, EX-CONTADOR, SR. RENE SOLIZ LOPEZ, EX-CONTADOR, VISITAR SUS OFICINAS UBICADAS EN LA AV. MARISCAL SANTA CRUZ Nº 1092 ESQUINA ORURO DE ESTA CIUDAD, HASTA EL 26 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO, PARA QUE TOMEN CONOCIMIENTO DEL CONTENIDO DEL INFORME DE AUDITORIA ESPECIAL Nº GI-3-036/95 Y PRESENTEN SUS ACLARACIONES Y JUSTIFICATIVOS CON LA DOCUMENTACION SUSTENTATORIA CORRESPONDIENTE DE CONFORMIDAD CON LOS ARTS. Nos. 39º y 40º DEL D.S. Nº 23215.

LA PAZ, 13 DE JULIO DE 1995

## PREVENCION

Se hace saber a todos los comerciantes y personas que fabriquen y vendan ilegalmente COCOA CURAZAO Y RICOCOA sin autorización de la firma PERU CACAO S.A., se procederá a su decomiso por considerarlos productos falsificados, y sus autores pasarán a la P.T.J., y procesados por los Tribunales de Justicia. Además, se hace conocer también a la ciudadanía que la firma PERU CACAO S.A., es dueña y la única firma que puede comercializar con dichas marcas en el país.

La Paz, 13 de julio de 1995

Dr. Lucio Céspedes Peláez  
APC DERIVADO.  
G.I. Nº 205753 I.P.

# Reportajes de PRESENCIA

Le ofrece este domingo una edición especial dedicada a La Paz y sus provincias.

Todo sobre la Participación Popular, la historia, tradiciones, leyendas y anhelos de las provincias paceñas.

*No se lo pierda !!!*

# Ecologistas de todo el mundo boicotean fiesta nacional francesa

**MADRID, JULIO 14 (REDACCION CENTRAL DE EFE).-** El día de la Fiesta Nacional francesa, que se celebra hoy, ha sido la fecha escogida por los grupos ecologistas de todo el mundo para mostrar su oposición a la decisión de Francia de reanudar las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa (Polinesia francesa).

Sin embargo, el presidente francés, Jacques Chirac, reiteró hoy, durante una rueda de prensa con motivo del 14 de julio, que es "irrevocable" la decisión de realizar "siete u ocho" ensayos nucleares antes de octubre de 1996, cuando se firmará un tratado internacional que prohibirá definitivamente ese tipo de pruebas.

**GREENPEACE**  
Los militantes de la organización ecologista "Greenpeace" en Francia han pedido hoy ser recibidos por Chirac para exponerle sus argumentos en contra

\* Cada día crece más la oposición a la reanudación de las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa

de la reanudación de los ensayos nucleares.

Asimismo, "Greenpeace", que ha protagonizado las más duras protestas contra las pruebas nucleares, organizó manifestaciones en Australia, Austria, Brasil, España, Estados Unidos, Eslovaquia, Irlanda, Italia, Nueva Zelanda, Noruega, Países Bajos, Reino Unido, Suecia y Suiza.

## CARTA A CHIRAC

La organización ecologista mexicana Grupo de los Cien envió una carta al presidente Chirac en la que señala que este aniversario de la Revolución Francesa será celebrado con pesadumbre por millones de seres humanos que tienen el derecho de vivir en un planeta libre de amenazas nucleares.

"Creo que es incorrecto celebrar con champaña los principios de la Revolución Francesa, principios que ha dado su país al mundo, cuando usted ha anunciado el retorno al terror nuclear en la tierra", afirma en la misiva Homero Aridjis, presidente del Grupo de los Cien.

En Uruguay se aprobaron diversas declaraciones en contra de unos experimentos que, según la Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara de Diputados de este país, son contrarios "a los acuerdos que la comunidad internacional".

**FARMACIAS DE TURNO  
327245  
las 24 horas**

## SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA

SUBSECRETARIA DE PRESUPUESTO

SUBSECRETARIA DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO

### COMUNICADO

Se comunica a todas las entidades del sector Público que comprenden la ADMINISTRACION CENTRAL, INSTITUCIONES PUBLICAS DESCENTRALIZADAS SIN FINES EMPRESARIALES, CORPORACIONES DE DESARROLLO, PREFECTURAS DEPARTAMENTALES, GOBIERNOS MUNICIPALES, INSTITUCIONES DE SEGURIDAD SOCIAL, EMPRESAS PUBLICAS NO FINANCIERAS, INSTITUCIONES BANCARIAS Y NO BANCARIAS, que la Secretaría Nacional de Hacienda está dando inicio a la elaboración del Presupuesto del Sector Público para la gestión 1996.

Este proceso se iniciará mediante la evaluación de la ejecución del Presupuesto del primer semestre de 1995, la programación de la ejecución para el segundo semestre y la elaboración del anteproyecto de Programación de Operaciones y Presupuesto para 1996.

Para tal efecto, funcionarios de la Subsecretaría de Presupuesto y de la Subsecretaría de Inversión Pública y Financiamiento Externo de esta Secretaría de Estado visitarán las instituciones de acuerdo al siguiente cronograma:

**SUBSECRETARIA DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO DEL 18 al 28 de julio de 1995.**

**SUBSECRETARIA DE PRESUPUESTO DEL 24 al 28 de julio de 1995.**

Se solicita brindar la mayor colaboración para poder culminar con éxito el trabajo planteado.

La Paz, julio de 1995.



Corporación Regional de Desarrollo del Beni

"CORDEBENI"

TRINIDAD - BOLIVIA

## INVITACION PUBLICA Nº 08/95 PROVISION GRUPOS ELECTROGENOS

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI "CORDEBENI" INVITA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS, ESPECIALIZADAS EN LA PROVISION DE EQUIPOS DE GENERACION A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE:

### DOS GRUPOS ELECTROGENOS

PARA LAS LOCALIDADES DE "EL CAIRO" - PROVINCIA ITENEZ Y BUENA VISTA - PROVINCIA MAMORE, SEGUN EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES QUE PODRA SER RETIRADO DE LA SECCION CAJA DE "CORDEBENI" EN LA CIUDAD DE TRINIDAD PREVIO PAGO DE BS. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN LAS OFICINAS DE LA SECRETARIA DE GERENCIA TECNICA OPERATIVA Y DE INVERSIONES DE "CORDEBENI" UBICADA EN LA CALLE JOAQUIN DE SIERRA ESQUINA CALLE LA PAZ, EN SOBRE CERRADO Y LACRADO HASTA HRS. 11:00 DEL DIA 14/AGOSTO/95. LA APERTURA DE LOS SOBRES SE REALIZARA EL MISMO DIA A HRS. 15:00 P.M.

TRINIDAD, JULIO DE 1995

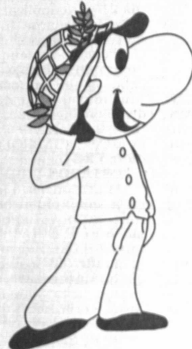


## El Comandante PRIMERITO comunica!!!

"La Primera" inauguró su Agencia No. 3 con todos los servicios de su Oficina Central



Sorteo de grandes premios para las primeras libretas de ahorro abiertas en esta sucursal.



ECCO Paredes



Av. 6 de Agosto No. 2549  
Edif. El Carmen  
entre Pedro Salazar y Pinilla  
(Sopocachi)

## "La Primera"

El ahorro que financia las necesidades de su hogar

Oficina Central: Av. Meal Santa Cruz 1364 - Cas. 4807 - Telfs. 3591111 - 422  
Agencia No. 1: c. Tarapaca esq. Max Paredes No. 420 (Garita de Lima) - Telf. 3  
Agencia No. 2: Calle 21 No. 8261 (Calacoto) - Telf. 3  
Agencia No. 3: Av. 6 de Agosto No. 2549 (Sopocachi)



La Casa de Don Pedro Domingo Murillo sirvió de refugio a las ideas revolucionarias e independentistas.

Albergó a nuestros primeros mártires como Apolinar Jaen, Basilio Catacora, Mariano Graneros o Juan Antonio Figueroa, en sus acciones conspirativas contra la corona española.

Una casa en la que se construyeron principios del siglo XIX los primeros cimientos de nuestra libertad y del continente latinoamericano.

Hoy rendimos un homenaje a esos hombres por su convicción y coraje de construir una patria libre y soberana.

Por eso nuestro compromiso de seguir construyendo una ciudad y un país con futuro

Aquí se construyó nuestra Libertad

¡Felicidades La Paz!



En los cimientos de nuestra historia



- Administración de Aduana El Alto
- Administración Aduana Aeropuerto
- Zona Franca El Alto
- Administración de Aduana Charaña (Oficina Aduana)
- Sub-Administración de Aduana Desaguadero (Oficina Aduana)



## La Paz celebra este fin de semana el 186 Aniversario de la gesta de Julio

Página 6

- Ballivián 1333 (Of. DGI)
- Socabaya 270 - 272
- Colón Esq. Ballivián
- Autopista c/1 N°100
- H.A.M. La Paz (Of. Alcaldía)
- Sub Alcaldía de Obrajes (Of. Alcaldía)

# PRESENCIA del PAIS

2a.  
sección

La Paz, Bolivia  
sábado 15 de julio  
de 1995

## \$15.500 millones requerirá aprovechamiento del río Bermejo

**TARJIA, 13 (Presencia).** - El desarrollo y aprovechamiento de las cuencas de los ríos Bermejo y Grande de Tarija, requerirá una inversión calculada en 500 millones de dólares, sobre todo para la construcción de seis presas en diferentes partes.

La información fue proporcionada por el miembro argentino de la comisión binacional para el desarrollo de la Cuenca del Bermejo, Adolfo Saracho, quien participó en las reuniones de la comisión que se instalarán hoy.

De acuerdo con Saracho los seis presas que podrían construirse están ubicadas en distintos lugares de la región fronteriza, algunas están en territorio boliviano y otras en la frontera común. Los beneficios de estos proyectos podrían extenderse hasta el Valle Central de Tarija.

Actualmente una consultora realiza los estudios de factibilidad de estos proyectos con una inversión de \$5.580 millones provenientes de YPF S.A. en calidad de crédito contingente, es decir que la devolución de este dinero está sujeta a la ejecución de las obras.

Según Saracho hasta enero próximo podrá concluirse los estudios y posteriormente iniciar los procesos de licitación de las obras, por tanto es una decisión de los mandatarios Carlos Menem y Gonzalo Sánchez de Lozada, desarrollar estas cuencas.

El personal argentino, que tiene rango de embajador en la comisión binacional, reconoció que las obras serán ejecutadas por el sector privado que posteriormente mediante la administración de los proyectos recuperará su inversión.

Al decir que los proyectos son rentables, Saracho, reveló que si no hay empresarios argentinos interesados en la ejecución de las obras, el compromiso de Carlos Menem de subsidiar estas construcciones, "pero esto es una posibilidad muy remota", reconoció.

Dijo que lo fundamental no es la generación hidroeléctrica, porque favorece más a Bolivia ya que la energía será comercializada en Argentina, de acuerdo con un convenio, sin ninguna tasa subsidiaria, "como si se generara en la misma Argentina".

La atención de los sedimentos y el control de las crecidas de los ríos de la cuenca del río, son otros beneficios que se persiguen con el uso y el aprovechamiento de los ríos Bermejo y Grande de Tarija que atraviesan territorios boliviano y argentino.

La comisión binacional instalada esta mañana elegirá a su presidente e echará las bases para la elaboración de un estatuto con el que se regirán.

## Petroleras argentinas desean capitalizar YPFB

**TARJIA, 14 (Presencia).** - Varias petroleras argentinas interesadas en capitalizar YPF S.A. están dispuestas a negociar con el gobierno boliviano.

Los Funcionarios Fiscales Bolivianos (FFB), sólo aguardan algunas definiciones del gobierno boliviano para decidir esta participación.

La embajadora argentina en Bolivia, María del Carmen Echeverría, reconoció el interés de las petroleras argentinas en esta capitalización.

"Una muestra" dijo- fue la reunión del presidente de YPF S.A. con el Primer Mandatario boliviano.

"Todavía no tenemos seguridad de qué forma se hará la capitalización, si se la hará en bloque o en cinco unidades distintas", manifestó Echeverría al reconocer la transparencia con que se obró en la capitalización de ENDE hace algunos días.

Calificó de excelente al sistema de capitalización definida por el gobierno, sobre todo porque el Estado queda con un gran porcentaje de la empresa en tanto que la parte administrativa de la empresa pasa a manos privadas que son expertas en el manejo empresarial, "me parece excelente", dijo.

Reconoció que la capitalización es muy distinta a lo que ocurrió en su país, donde varias empresas fueron privatizadas y el Estado quedó con un porcentaje en la propiedad de las acciones, sin embargo, dijo que los resultados logrados son importantes.

Reveló que muchos de los capitalistas que accedieron a la propiedad de las empresas privatizadas efectuaron "un gran negocio" para con las empresas que estaban en pérdida, al momento de su privatización comenzaron a tener grandes ganancias.

**LIBERTAD**  
El embajador que hoy retorna a La Paz después de permanecer por más de un día en esta ciudad, elogió la economía de mercado por los beneficios que trae consigo, "algo en el que uno puede elegir y tiene varias opciones, sin que haya monopolio es siempre beneficioso", manifestó.

Al recordar que los países latinoamericanos en su generalidad hasta hace algunos años estuvieron caracterizados por el manejo estatal de su economía, con la desregulación en los precios se vio el mejoramiento en los diferentes servicios en la Argentina.

No obstante, reconoció que el Estado tiene fuerte participación en el control de precios y sin su autorización no pueden darse incrementos. Sobre las críticas al liberalismo, dijo que en estos procesos de globalización de la economía, nadie puede sustraerse de la tendencia mundial.

**SIN AMPLIACION**  
Sobre la posibilidad de una nueva vigencia de la ley de amnistía para con los migrantes en Argentina, dijo que por el momento no es posible ni siquiera una ampliación vencidos los plazos. Remarcó que no puede darse esta ley para un solo país, "si lo hacemos con uno tendríamos que hacerlo con otro", dijo.

## Potosí en emergencia

**POTOSÍ, 14 (Presencia).** - El último consejo consultivo realizado en esta ciudad por el Comité Cívico Potosino (COMCIPO), determinó declarar a todo el Departamento de Potosí en "estado de emergencia" en defensa del Cerro Rico, la planta hidroeléctrica Karachipampa y otros.

Varios fueron los oradores en la reunión de la "potosinidad" realizado en la víspera, que coincidieron en señalar que de una vez por todas tanto el gobierno como las instancias locales pertinentes, deben preocuparse por preservar la estructura física del Cerro Rico, que desde hace más de 4 siglos es sometido a una irracional explotación de sus minerales, sin que se deje casi ningún beneficio para la región.

Manifestaron que COMCIPO debe ser la principal "supraorganización" que definitivamente interponga sus buenos oficios ante esferas gubernamentales y fundamentalmente exigir a la brigada parlamentaria para que se busquen mecanismos legales para que todas las empresas que operan tanto en el Cerro Rico como en otras regiones de este departamento, efectúen el pago correspondiente a sus regalías, ya que no obstante de estar legislado hay muchas empresas que pagan sus impuestos en los distritos donde están inscritos y no en Potosí.

Asimismo, se determinó solicitar a los ejecutivos de COMSUR que pague en esta ciudad los impuestos que le corresponden de su subsidiaria COMCO, basado en un previo cálculo que se debe efectuar de los productos que exporta, manifestaron que no sólo COMCO evade el pago de regalías, sino también otras empresas y cooperativas que trabajan en el Sumac Orcko, ya que se ha evidenciado que las ganancias diarias incluso sobrepasan los 15 mil dólares, totalizando al año más de 5 millones de dólares, sin dejar a cambio nada para la región.

Otro tema que mereció profundo análisis fue el de Karachipampa, en vista de que circularon versiones de que esta planta, no obstante de ser transferida a Vinto debió ser desmantelada. En la actualidad hay buenas ofertas de inversores norteamericanos para su puesta en marcha, pues desde la conclusión de su montaje en 1984 no ha funcionado ni un día, lo cual no justifica su inversión de aproximadamente 200 millones de dólares.

Con relación a Servicios Eléctricos Potosí (SEPSA) y la intención del gobierno de privatizarlo, el consejo consultivo de COMCIPO determinó rechazar esta posibilidad y más bien conformó una comisión que se encargue de estudiar la mejor alternativa para esta empresa, encargada del suministro de energía eléctrica a los habitantes de la Villa Imperial. Manifestaron que antes que se privatice, es preferible que el valor nominal de las acciones que corresponde a CORDEPO, pase a manos de los usuarios o a otras entidades públicas de la región.

Esta resolución también servirá para la planta hidroeléctrica de Río Yura que pertenece a la COMIBOL y cuyo futuro también será estudiado.



**IGLESIA DE SABAYA.** - El santuario de Sabaya, en la jurisdicción del Departamento de Oruro, tiene una iglesia de estilo mestizo que, según la tradición, fue levantada por artesanos chipayas. De este importante templo destacan por su altura y su arquitectura la torre y los campanarios (fotografía incrustada) que se pueden apreciar desde cualquier punto del pueblo. Allí se venera a la Virgen de Sabaya. (Fotos: Grover Veltz Gonzáles)

## Vicariato de Pando renovó fuerzas para trabajar por los pobres

**RIBERALTA, 14 (Presencia).** - En la tarde de este viernes 14 de julio fue clausurada la asamblea del Vicariato Apostólico de Pando con una Eucaristía celebrada por monseñor Luis Morgan Casey, donde todos los participantes renovaron fuerzas para trabajar por los pobres desde diferentes equipos y lugares donde se encuentren dentro del vicariato.

En esta asamblea cada equipo pastoral brindó un informe de sus actividades, viendo los puntos positivos y negativos, además poniéndose nuevas metas.

Se analizó la Ley de Reforma Educativa y todos concluyeron en trabajar para que esa ley se aplique en beneficio de los pobres, formando a laicos y agentes pastorales para orientar sobre esa reforma y los pasos a seguir para que en realidad las bases participen en el proceso de aplicación de la misma a la luz del evangelio.

La asamblea determinó trabajar arduamente para orientar sobre esa ley, ayudando en la organización de las bases, orientando sobre la privatización de las necesidades para aportar a la elaboración del plan de desarrollo municipal que es la base del Plan Anual Operativo, y también ser protagonistas para la fiscalización y cumplir con todos los pasos de ese proceso.

Finalmente fueron renovados los diferentes consejos tanto vicarial, como las comisiones de cada equipo que trabaja en las zonas de Cobija, Porvenir, Puerto Rico, equipo Rural, Riberalta y Guayaramerín.

Se acordó que la asamblea se realizará cada año para evaluar el trabajo y planificar nuevas actividades.

Provincia Manuripi piden ser tomadas en cuenta en la participación popular.

**Riberalta 14 de julio (Presencia)** Roberto Freyre, presidente de la comunidad Filadelfia, capital de la primera sección Municipal de la provincia Madre de Dios en Pando, llegó hasta Riberalta para participar de la Asamblea de Vicariato, donde denunció que no están siendo tomados en cuenta dentro del proceso de participación popular.

El dirigente dijo que de 20 comunidades de ese municipio, solamente 9 figuran en la estadística de la oficina de desarrollo rural de Pando, quedando las otras sin saber qué rumbo tomar.

El dirigente reconoció, sin embargo, que a la comuna de Filadelfia ya llegaron algunos recursos para obras, pero que por falta de fiscalización son utilizados libremente por el alcalde de esa localidad.

Estas comunidades han tratado de realizar trámites para obtener su personería jurídica, pero fueron vanos sus intentos porque si informó que algunas comunidades de ese municipio están asentadas en tierras de "propiedad privada", pese a que sus habitantes viven durante años en esos lugares.

## Concejo municipal rechazó incremento del precio de la harina

-Anuncia control del sistema de transporte de trigo de Chile a Bolivia.

**ORURO, 14 (Presencia).** - El Concejo Municipal de Oruro rechazó hoy el incremento del precio de la harina fijado por la Asociación de Industriales Molineros (ADIM), instruyendo una investigación del sistema de abastecimiento de trigo desde los puertos chilenos de Arica y Antofagasta.

La determinación fue comunicada por el presidente del Concejo, Pedro Rubín de Celis, quien manifestó que no permitirá el aumento del precio de la harina de Bs. 78 a Bs. 83 fijado por ADIM a nivel nacional.

"El valor de la harina no sufrirá incremento de manera que no habrá nuevo alza en el precio del pan de batalla como anuncian los panificadores", manifestó Rubín de Celis al indicar "que no se puede aceptar que continúe vigente el oligopolio de la harina, siendo así que los industriales

molineros gozan de una subvención que les otorga la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), consistente en la rebaja de 30 por ciento del valor de los fletes de transporte".

Si aplicamos esta misma política de subvención, el precio del saco de harina de 50 kilos no debería exceder de 54 bolivianos, descontando el 30 por ciento del valor de Bs. 78 que debe registrarse en nuestra salud, explicó.

Hizo referencia a la denuncia de PRESENCIA que alertó sobre la existencia de trigo en los puertos chilenos de Arica y Antofagasta, a la Interperit y con el serio peligro de su contaminación por factores ambientales, la presencia de palomas, otras aves y ratas.

Los bolivianos tenemos que proteger y garantizar el alimento

que consumimos razón que nos obliga a conocer en detalle las normas y control de calidad que se aplica para el transporte de trigo y para la producción de la harina, tomando en cuenta que en puerto este cereal se mezcla con el excremento que depositan las aves y otros elementos tóxicos que pueden constituir un serio peligro para nuestra salud, explicó.

Para conocer estos detalles el presidente del concejo visitó hoy la molinera de la Compañía Industrial Comercial Oruro (CICO), donde evidenció la existencia de 10 mil sacos de harina de 50 kilos, estocados en sus depósitos, expresando su preocupación porque el incremento del precio de la harina, se debe aparentemente a la escasez de este producto, lo que contrariamente no ocurre, y más bien se crea una escasez artificial, dijo.

armadio



Santa Cruz

Alertan sobre estafa a pagadores de tributos

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA).- El director de Ingresos Municipales, William Herrera Fedraza instó a los propietarios de inmuebles y vehículos que pagan tributos municipales que eviten recurrir a los tramitadores de la calle para el llenado de sus formularios...

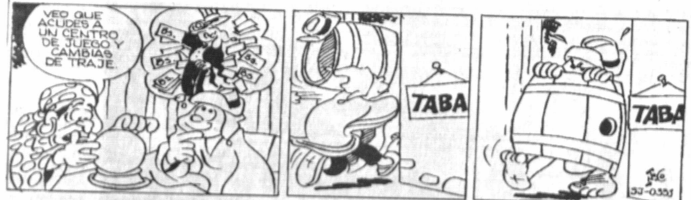
Contraloría comprobó malversación en AASANA

Este nuevo caso de corrupción corresponde a la gestión del Acuerdo Patriótico. SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA).- Cuarenta ex funcionarios administrativos de la Administración de Aeropuerto...

justo y franco



saturo



picapiedra



Productores e importadores de trigo competirán en igualdad de condiciones

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA).- Los productores e importadores de trigo competirán en igualdad de condiciones con el consiguiente beneficio para el desarrollo de la producción nacional...

producto en los últimos meses de los mercados internacionales representativos, en más del 10%, deberá ser consignado a la empresa verificadora en el caso de que el precio de mercado supere el precio de importación...

servicios

El tiempo (boletín meteorológico)

Teléfonos de urgencia

Viajes

DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.

Table with columns: SALIDAS, TEMPERATURAS PRONOSTICADAS, HORIZONTAL, VERTICAL, SOLUCION ANTERIOR. Includes times and temperatures for various locations.

Farmacias de turno

Table with columns: ZONA CENTRAL, ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y YUMUSILA, ZONA MIRAFLORES, ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO. Lists pharmacy names and addresses.

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Table listing transport companies and their phone numbers, including Transporte Korlazo, Transporte Aroza, Pulman Nobleza, etc.

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN. SALIDAS and LLEGADAS tables with columns for flight number, destination, and departure/arrival times.

LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE. MARTES, JUEVES Y DOMINGOS TODOS LOS DIAS. Table with flight directions and schedules.

CRUCIGRAMA DE HOY Por Luis Campos

Crucigramas grid with clues in Spanish and a solution grid for the previous day.

Large grid for a crossword puzzle with numbers indicating starting positions.

Tarija

Actualidad Departamental

El desarrollo y aprovechamiento de la cuenca del Bermejo

Por Fernando Barral Zegarra

Esta semana en esta ciudad se instaló formalmente la Comisión Binacional Bolivia-Argentina para el desarrollo y aprovechamiento de la Cuenca del Bermejo...

En esta semana se constituyó una subcomisión binacional con un crédito contingente de FONPLATA adjudicado a una consultora boliviana...

Con la comisión binacional trabajando formalmente las perspectivas de desarrollo y aprovechamiento de las aguas del Bermejo y Grande de Tarija...

Uno de los delegados de la parte argentina, Adolfo Saracho afirmó que lo más probable es que se construyan seis diques en diferentes lugares de la Cuenca del Bermejo...

La constitución de la comisión binacional con pleno acuerdo de los gobiernos boliviano y argentino también abrió la posibilidad de lograr la cooperación del Fondo Mundial para el Medio Ambiente...

Con la construcción de las presas se pretende fundamentalmente generar energía hidroeléctrica, evitar la sedimentación y controlar las crecidas de los ríos...

En virtud de las políticas económicas vigentes en ambos países, la participación del sector privado podría ser determinante en la concreción de las obras...

Hasta ahora todo parece estar marchando sobre ruedas con relación a la búsqueda del desarrollo y el aprovechamiento de la Cuenca del Bermejo...

El potencial hídrico de este departamento que no es poco merece ser aprovechado apropiadamente y en su beneficio...

Ojalá que la comisión binacional llegue a las metas trazadas y en los plazos previstos para bien de Bolivia y Argentina...

Se firmará convenio para evitar la deforestación

TARJIA, 13 (PRESENCIA).- El propósito de evitar la depresión de los recursos forestales en esta ciudad...

Parte de los bosques de esta ciudad están afectados por la deforestación efectuada por los campesinos...

De acuerdo con López, el campesino se dedica a la tala de árboles por su extrema pobreza...

Vega informó que lo fundamental del convenio es que el municipio de Entre Ríos, capital de la provincia...

En estos predios se producirán plantines de cítricos, otra variedad de frutas y especies maderables...

De acuerdo con López, el campesino se dedica a la tala de árboles por su extrema pobreza...

Este programa, de acuerdo con fuentes del FIS demandará una inversión superior a Bs. 2 millones...

Migrantes bolivianos son obligados a volver porque no cumplen leyes argentinas

TARJIA, 14 (PRESENCIA).- Según datos oficiales, la migración de bolivianos a la Argentina en el último año disminuyó considerablemente...

La información fue proporcionada por la subsecretaria de Migración, Victoria Baldivieso...

No obstante, ante el cuestionamiento de la prensa admitió que es muy probable que mucha gente continúe viajando al vecino país...

Asimismo, reconoció la falta de los suficientes medios y el incentivo económico para los funcionarios...

Informó que con el propósito de disminuir los índices de la corrupción en el campo de las migraciones...

En el orden nacional dijo que el principal problema se relaciona con las fuertes migraciones de peruanos y brasileños...

Mejora el saneamiento ambiental de 21 barrios

TARJIA, 14 (PRESENCIA).- El Fondo de Inversión Social (FIS), el municipio y la prefectura iniciaron la ejecución del programa...

Este programa, de acuerdo con fuentes del FIS demandará una inversión superior a Bs. 2 millones...

Más allá de la construcción de unidades que cuentan con servicios destinados a la higiene personal...

El proyecto de capacitación para las Unidades de Saneamiento Vecinal, que ya fue aprobado con un financiamiento adicional de 150 mil bolivianos...

Agrega que para este fin este Fondo exigió la presentación de un proyecto complementario destinado a la capacitación comunal e institucional.

El proyecto de capacitación para las Unidades de Saneamiento Vecinal, que ya fue aprobado con un financiamiento adicional de 150 mil bolivianos...

Beni

En Ribalta no se pagan impuestos

Alcalde se propone recurrir al sistema coactivo

RIBERALTA, 13 (PRESENCIA).- El alcalde Víctor Hugo Abularach informó que los comerciantes y los industriales son campeones en no pagar impuestos...

La autoridad en su informe de los seis primeros meses de este año dijo que la comuna sufrió muchos contratiempos en la captación de recursos...

Manifestó que de esa manera no se pueden ejecutar más obras, por lo que coercitivamente se realizarán los cobros...

La autoridad edil dijo que mediante asesoría mandará notas de cargo a cada domicilio...

La autoridad edil dijo que mediante asesoría mandará notas de cargo a cada domicilio...

La autoridad edil dijo que mediante asesoría mandará notas de cargo a cada domicilio...

La autoridad edil dijo que mediante asesoría mandará notas de cargo a cada domicilio...

La autoridad edil dijo que mediante asesoría mandará notas de cargo a cada domicilio...

Batalla contra las "pandillas juveniles"

Por Sulma Parada

En estos últimos tiempos se han venido suscitando una serie de hechos y acontecimientos donde lamentablemente se han visto inmiscuidos grupos de jóvenes organizados en pandillas...

Esta denuncia fue hecha por el sereno de la plaza principal, ya que este grupo de "pandilleros" llegaron a destruir parte de la biblioteca...

De acuerdo con este informe, este grupo de juvenets también llegó al extremo de golpear y maltratar a las personas que a la media noche pasan por la plaza...

Los jóvenes organizados decidieron actuar por sus propias manos y castigar a quienes no tienen miramientos para cometer sus abusos...

La decisión del Comité Cívico Juvenil de hacer respetar no sólo el ornato público sino el derecho de las personas a circular libremente ha sido muy positiva...

Todos debemos cuidar lo que con sacrificio hemos conseguido y por ello no tenemos que permitir que algunos "juvenets mimados" destruyan lo que ha costado mucho trabajo al pueblo tarijeño.

Gobierno solucionó el problema de Tumichucua

RIBERALTA, 14 (PRESENCIA)-RADIO SAN MIGUEL.- Los pobladores de Tumichucua llegaron hoy a un fin...

Desarrollo Forestal sub-regional de Pando con asistiendo en esta ciudad, denunció que los campesinos no están haciendo nada por preservar la madre selva de la Amazonia boliviana...

Referencias: CALLE 9 No. 104, OBRAJES EXPOSICION: 14, 15, 16 Y 17 DE JULIO EN LOS ALMA-CENES UBICADOS EN EL ALTO, VILLA DOLORES, CALLE 3 (FRENTE A COBEE).

ORGANISMO INTERNACIONAL

OFRECE EN SUBASTA PUBLICA MUEBLES DE CASA Y ELECTRODOMESTICOS, MUEBLES Y EQUIPO DE OFICINA, ALFOMBRAS, DESTILADORES DE AGUA...

REFERENCIAS: CALLE 9 No. 104, OBRAJES EXPOSICION: 14, 15, 16 Y 17 DE JULIO EN LOS ALMA-CENES UBICADOS EN EL ALTO, VILLA DOLORES, CALLE 3 (FRENTE A COBEE).

Guía Profesional

Advertisement for 'Guía Profesional' listing various professions and services.

Large advertisement for 'UROLOGOS' and 'LABORATORIOS' with contact information for Dr. Guillermo Suarez Tejada and Dr. Rubén Tejada Andrade.

MAS OBRAS CON LA PARTICIPACION POPULAR INVITACION PUBLICA

La Honorable Alcaldía Municipal de Guaquí 2da. Sección de la Provincia Ingavi del Depto. de La Paz, amplía el plazo de presentación de propuestas de:

- I.D. No. 03/95 Proyecto: CENTRO DE SALUD Quaquí - Centro Urbano Proyecto: MEJORAMIENTO VIAL Quaquí - Centro Urbano, Av. Ballivián Proyecto: CONSTRUCCION 2 MODULOS EDUCATIVOS Comunidad San Antonio - Cantón Quaquí

Presentación de propuestas a horas 18:00 p.m. del día 19 de julio de 1995, en las oficinas de la Gerencia de Fortalecimiento Técnico (Edif. Santa Isabel Bloque "C" 2do. Pzarranine); y la apertura de sobres, el día 20 de julio a horas 10:00 a.m., en la Honorable Alcaldía Municipal de Guaquí.

# Chuquisaca



Privatización y capitalización

## Empresas de España y Argentina desean tener acciones en FANCESA

**SUCRE, 14 (PRESENCIA).** - Empresas privadas de España y Argentina, además de varios inversionistas bolivianos, entre ellos algunos chuquisaqueños y el industrial Max Fernández CORDECH en FANCESA.

La información la proporcionó el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, Franz Barrios Villegas al indicar que el martes de la próxima semana se decidirá la fecha en que será publicada la licitación para ese proceso.

Con 144 millones de bolivianos como capital y 80 millones de bolivianos de utilidades al año, la Fábrica Nacional de Cemento S.A. se ha convertido en la principal industria de todo el departamento.

Creada tras un terremoto ocurrido hace más de 35 años en esta capital FANCESA nació por iniciativa de la Corporación Boliviana de Fomento. Tras la disolución de esa entidad se convirtieron en copropietarias la universidad, la alcaldía y CORDECH.

El gobierno central determinó la transferencia al sector privado de todas las acciones que tienen las instituciones estatales. Por ello CORDECH, que posee el 33% en FANCESA, debe dejar de ser copropietaria.

Para ese fin existen tres formas: convocar a licitación, subasta pública y sociedad mixta. En Chuquisaca se ha elegido la primera opción. El martes las copropietarias de la industria establecerán la fecha para emitir esa convocatoria.

Barrios Villegas afirmó que lo recomendable es que las acciones de CORDECH (33%) sean adquiridas por empresarios chuquisaqueños o bolivianos.

Sin embargo, ya existen empresas extranjeras interesadas. Informó que oficialmente hicieron conocer su interés la "Avellana" constituida por inversionistas de España y Argentina.

Entre las locales está la Sociedad Industrial del Sur (SIDS) y probablemente el industrial Max Fernández Rojas que llegará a Sucre este fin de semana.

Respecto a la capitalización de FANCESA el titular de CORDECH manifestó que se ha decidido abrir hasta 280 millones de bolivianos el monto de inversión destinada a la ampliación de la fábrica y creación de una nueva.

Para ello las puertas de la industria están abiertas a inversionistas locales, nacionales e internacionales. Entre los primeros interesados están empresarios brasileños que inclusive visitaron a las autoridades de FANCESA.

CORDECH también se desprenderá de la rentable Planta Industrializadora de Leche (PIL) que, de acuerdo con cálculos de organismos no gubernamentales, tiene un precio que oscila entre 400.000 y 500.000 dólares.

Para evitar problemas sociales se ha decidido que 30% ó 40% de las acciones se queden en manos de una sociedad mixta conformada por los productores de leche de Chuquisaca y el resto será ofertado a través de subasta pública o licitación.

Los productores de leche han expresado su interés de comprar todas las acciones o en el peor de los casos el 51% para tener poderes de decisión en el futuro.

Respecto a las otras empresas que tiene CORDECH como el Centro de Alimentos Balanceados de la Provincia Hernando Siles y la cabana de porcinos "El Zapallar", dijo que la próxima semana llegará a esta capital "el martillero" para el remate respectivo.

## Tres candidatos listos para las elecciones municipales en Sucre

Fernando Rodríguez, presidente de CODEINCA, Germán Gutiérrez actual alcalde y Omar Montalvo, exprefecto, son los aspirantes a la silla municipal.

exalcalde del MBL y exprefecto del MNR Omar Montalvo llardo.

La Unidad Cívica Solista (UCS) definirá este fin de semana la lista de sus candidatos a elegir y a concejales con la presencia del jefe nacional de ese partido Max Fernández Rojas.

El MIR que no ganó en las tres últimas elecciones municipales, ha asegurado presentará a gente de consenso para las elecciones municipales. El empresario Mariano M. Roca.

CONDEPA y la IU también han comentado sobre posibles candidatos.

De acuerdo con las acciones que han hecho medios de comunicación el MNR está en la disputa postular al actual alcalde Germán Gutiérrez - que militante del partido oficial - a Omar Montalvo jurado al "temererrismo".

El MBL estaría trabajando intensamente para conculcar al titular de CODEINCA Fernando Rodríguez Cabropostulante sea su candidato. Pero públicamente que su nombre la hará conocer en la quincena de agosto.

**SUCRE, 14 (PRESENCIA).** - Hasta el momento tres ciudadanos sucreños han asegurado su participación en las elecciones municipales que se efectuarán en diciembre próximo, pero aún no se sabe bajo qué sigla política se presentarán.

El actual alcalde Germán Gutiérrez Gantter reiteró que irá a la reelección, pero no sabe si lo hará por su partido (PS-1) o nuevamente por el MNR.

Otro que se prepara es el todavía presidente del Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca (CODEINCA) Fernando Rodríguez Calvo. Su nombre ha sido mencionado por el MBL y por ADN.

El tercer aspirante es el



Ministerio de Hacienda  
SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA  
BOLIVIA

### PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 18/95

De conformidad a lo establecido en el Decreto Supremo No. 23981 y Resolución Suprema No. 215475 del 20 de marzo de 1995, se invita a las Empresas Especializadas en el ramo de Informática legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de los siguientes equipos:

- 16 COMPUTADORAS

Los Pliegos de Especificaciones podrán ser retirados en forma gratuita del Departamento de Compras y Suministros de la Secretaría Nacional de Hacienda, calle Bolívar No. 688, 3er. piso, a partir de horas 14:30 del día 13 de julio del año en curso.

Las propuestas se recibirán en Sobre Cerrado en la Secretaría de la Dirección General de Administración, hasta horas 10:00 del día viernes 11 de AGOSTO DE 1995 procediéndose a la apertura de las mismas a horas 10:30 del citado día.

La Paz, 12 de julio de 1995

SEGUNDA PUBLICACION



Ministerio de Hacienda  
SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA  
BOLIVIA

### PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 19/95

De conformidad a lo establecido en el Decreto Supremo No. 23981 y Resolución Suprema No. 215475 del 20 de marzo de 1995, se invita a las Empresas Especializadas en el ramo de Informática legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de los siguientes equipos:

- SERVICIO DE TRANSPORTE DE VALORES FISCALES  
AL INTERIOR DEL PAIS.

Los Pliegos de Especificaciones podrán ser retirados en forma gratuita del Departamento de Compras y Suministros de la Secretaría Nacional de Hacienda, calle Bolívar No. 688, 3er. piso, a partir de horas 14:30 del día 13 de julio del año en curso.

Las propuestas se recibirán en Sobre Cerrado en la Secretaría de la Dirección General de Administración, hasta horas 16:00 del día viernes 11 de AGOSTO DE 1995 procediéndose a la apertura de las mismas a horas 16:30 del citado día.

La Paz, 12 de julio de 1995

SEGUNDA PUBLICACION

Esta es una  
nueva forma  
de anunciar

La Paz,  
sábado 15 de julio  
de 1995

# SUPERECONOMICOS

de

# PRESENCIA

Anunciar  
PRESENCIA  
es anunciar  
en el país

#### SUCRE

Vendo casa a precio de terreno, papeles al día, entrega inmediata Ref. Telf. 4522

#### COCHABAMBA

Vendo cepillo mecánico de 700 Mm. de carrera, Telf. 042-82547 Cochabamba. (15-19 julio)

#### Por extravío

queda anulada la cuenta a plazo fijo No. 014-102432 del Banco Mercantil, a nombre de Magdalena Cajías de la Vega. (15-15 julio)

#### Departamento Duplex Vendo

Bajo Seguencoma a Estrenar 3 dormitorios, dependencias, garaje \$us. 79.000.- Ref. Telfs.: 324193-359551-793053.

**Director** internado matrimonio educadores para intermedio y medio familia reducida Informes casilla 5654 (15-19 julio).

**Isuzu Troper** 13.000 millas, aire acondicionado 4x4 automático teléfonos 042-48953 y 042-50524. (15-17 julio).

**En venta lavadora**, secadora y lava platos nuevos.- Sears Kenmore, teléfonos 042-48953

#### VENTA PAPEL

(Atención Imprentas y Librerías) Se vende a buen precio  
- Papel Bond 63 y 75 grs/m2  
- Papel Copia 32 grs/m2  
- Papel Kraft de 120-200 grs/m2  
- Cartulina Duplex 350 - 400 grs/m2  
- Cartulina Escolar 190 grs/m2  
Ref. Miraflores, calle Jemio No. 1574 Telf. 317812

#### PEQUEÑO DEPARTAMENTO A ESTRENAR

Vendo Seguencoma Bajo 2 dormitorios, dependencias, garaje, etc. \$us. 54.000.- Ofertables. Ref. Telfs.: 324193-359551-793053.

y042-50524 Cochabamba. (15-17 julio)

**Vendemos edificio** tres plantas, amplio almacén, veintidós ambientes, Superficie sescientos metros, agua abundante. "Tumusia" 465 entre "Calama" "Jordan" cinco cuerdas plaza principal. Ciento ochenta mil dólares. Referencias avenida "Teófilo Vargas" 370 teléfono 40045 Cochabamba. (15-17 julio).

#### LA PAZ

#### EXTRAVIO

Se comunica el extravío del RUC Nº 5014140 perteneciente a la Arqto. Patricia Tania Vázquez Aguilera. (15-15 julio)

Vendo living americano 7 pzas, Bs. 4.200. Tel. 770137. (12-15 julio)

**Por extravío** queda anulada la cuenta Nº 00-34-87087-4 de Mutual La Primera, Dhaysi Marcela Aguirre Armella C.I. 4312755. (15-17 julio)

#### Bicicleta

Compro 363725. (11-15)

#### ME VENDEN

Me venden, me venden en sólo 30.000 \$us.  
¿Qué es lo que soy y dónde me encuentro situada? Soy una casa y me encuentro en Santa Cruz de la Sierra. Me ubicas en el barrio Conavi/ Belén Nro. 604. Telf. 367378 Santa Cruz.  
Nota: Sin intermediarios, sólo hasta el sábado a horas 12:00 am.

#### Casa en venta

Cbba. - Quillacollo - Villa Moderna \$us. 39.000.- Ref. 61004 - 61748. (11-17 julio)

#### APRENDA

Fotografía color, diapositivas color, circuitos impresos, fotomecánica, fotocheck's, ensamblaje de computadoras. Inf. Casa de la Cultura Franz Tamayo. Tel. 374668 - 374669. (13-15 julio)

#### OFERTA !!!

#### DE MERCADERIA IMPORTADA

Para damas y caballeros interesados comunicarse con **Graciela Ortel**  
Los Pinos - Bloque B  
Depto. 202  
Teléfono 792870

CENTRO MUSICAL YAMAHA  
ACADEMIA DE MUSICA

UNA NUEVA MANERA DE APRENDER MUSICA.

Av. Sanchez Lima Nº 2206 esq. Guachalla Teléfonos: 390773 - 327027 (La Paz)

CENTRO MUSICAL YAMAHA  
ACADEMIA DE MUSICA



¡Horarios especiales por vacaciones!

En tus Vacaciones Diviértete con **MUSICA**

Aprende a tocar:  
Organo - Piano - Guitarra - Batería

Av. Sanchez Lima Nº 2206 esq. Guachalla Tels: 390773 - 327027 (La Paz)



La Paz, Bolivia,  
sábado 15 de julio  
de 1995

# ARTE Y CULTURA

**CONCIERTOS.** - Cerrando las II Jornadas Musicales de Invierno, hoy a las 19:30 habrá un concierto en el Palacio de comunicaciones. Ingreso libre.

**PAREJA ABIERTA.** - De lunes a miércoles, a las 19:30, Susana Pérez y David Mondaca volverán a presentar "Pareja abierta" (Po y Rame), esta vez en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí). Hay que verla.

**EL RETORNO DE BUBULU.** - Una buena nueva nos trae Bubulu, grupo teatral, que reaparecerá en los escenarios a partir de la próxima semana con "Mujeres", relatos de Eduardo Galeano actualizados por Noelia Villazón con la interpretación musical de Carla Bustillo. Los días 17 y 18 de julio a partir de las 22:00 en Lutec, restaurante de la calle Batallón Colorados 36.

**ESCUALTURAS PARA LA PAZ.** - Una exposición de proyectos de esculturas para ser ubicadas en La Paz será presentada por Fernando Cajas de la Vega en la galería Emusa. La inauguración será el martes 15 a las 19:00 en Av. 16 de Julio 1607.

**EL FUEGO DEL DESEO.** - El martes 18, la Alcaldía de La Paz inaugurará la exposición "Los ekekos de La Paz" y presentará el video "El fuego del deseo", de Fernando Álvarez. Será en el Tambo Quirquincho a las 19:30.

**SEMANA DEL LIBRO FRANCÉS.** - El martes 18 a las 19:00, en la Academia Boliviana de Historia Militar (Plaza Murillo 1155), se inaugurará una exposición de textos publicados por el Instituto Francés de Estudios Andinos. El 21, a las 19:00 en el mismo auditorio, Louis Poulhes dictará una conferencia sobre "El cine francés salvado por el Estado".

**DOS AMIGOS EN TAIPINQUIRI.** - Jorge Arias Sauvedra y León Sauvedra Geuer expondrán en la Galería Taipinquiri desde el miércoles 19.

**NAOLALA.** - Libro de cuentos de Gonzalo Romero Álvarez García se presentará el miércoles a las 19:00 en la galería Nota (Fernando Guachalla 499 esq. Sánchez Lima).

**CONCIERTO.** - La Secretaría Nacional de Cultura organiza un acto académico y un concierto de la Orquesta Folklorica, en homenaje a las Boudas de Plata de la Escuela Nacional de Folklore "Mauro Nuñez Céspedes". Ambas actividades se realizarán en el Palacio Chico el viernes 21 a las 19:00.

**MASCARAS.** - En el Museo Tambo Quirquincho, se presenta la muestra de máscaras de la Asociación de artesanos en máscaras históricas y miniaturas.

**ROT-ART/95.** - Rotary Club Sopocachi, Arte Único y más de 40 artistas han montado la exposición que tiene fines benéficos. Puede visitarse hasta el 20 de julio en Av. Arce 2895.

**LA MODA DEL SIGLO XIX AL XX.** - En homenaje al 16 de julio, la Municipalidad presenta la exposición "La moda del siglo XIX al XX a través de la fotografía y la vestimenta" en el Museo Tambo Quirquincho.

**CURSOS DE ALEMÁN.** - El Instituto Goethe anuncia que las inscripciones para los distintos cursos se abrirán entre el 12 y 18 de julio iniciándose las clases el 19 de julio. Informes en Av. 6 de Agosto tel. teléfono 374453.

**FESTIVAL DE ARTE.** - Shopping Sur presenta el II Festival de Arte hasta el 16 de octubre. Exponen obras más de 40 artistas. El centro comercial se encuentra en Av. Arequipa 8221 (La Tia).

**MARIANA FERNANDEZ.** - La Galería Nota presenta la exposición de Mariana Fernández en Fernando Guachalla 499.

**ECLIPSE.** - En el Museo Nacional de Arte y con el auspicio de La Paz Pro Audio y Luna producciones se presenta la exposición "Eclipse", de pintura, fotografía, instalación, video y performance.

**ANA MAZZONI.** - La Galería EMUSA presenta una muestra de textil de Ana Mazzoni. Av. 16 de julio 1607.

**FANTASIA SUBLIMINAL.** - Muestra de Frolán Cosme que se exhibe en Equinoccio. Belisario Salinas 380.

**HERMINIO PEDRAZA.** - En la Galería BHN, Belisario Salinas exhibe su obra Herminio Pedraza con lo último de su producción.

**MILGUER YAPUR.** - La Galería Taipinquiri, auspicia una muestra de este artista. Av. Montenegro 1378.

## Lo que queda por ver de los "Recuerdos de cien años de cine"

Hoy comienza la revisión de la segunda parte del tercer ciclo denominado "Nuevos recuerdos de cien años de cine".

Federico Fellini y su "Dolce vita" estarán hoy. Un friso de la burguesía y la aristocracia romana contemporánea, contemplado a través de la mirada de su protagonista, el periodista interpretado por Marcello Mastroianni. El relato está poblado de gente desorientada, confusa, sensual o frénética, que se vuela en la frivolidad y en el sexo como una forma de sentirse vivir. Fellini nos enfrenta a un sentimiento trascendente que son incapaces de captar.

El domingo la Cinemateca exhibirá "Pepl, Luci, Bom y otras chicas del montón" de Pedro Almodóvar. El resonante debut de quien llegaría a convertirse poco después en el niño terrible de la movida madrileña. Estreno en nuestro medio. La película cuenta la historia de tres mujeres de edad y condiciones muy dispares en la Madrid de entonces. La crítica se dividió entre quienes saludaron alborzados lo que parecía una ráfaga de aire fresco y de quienes mostraron fran-

co desagrado por el desaliño técnico del acabado. En todo caso un mojón dentro del cine hispano contemporáneo. Con Carmen Maura.

El lunes 17 irá "Violación en primera plana" de Marco Bellochio. Una joven aparece violada y estrangulada en las afueras de Milán. El hecho podría ser el punto de partida de cualquier película policial, pero los objetivos del director Marco Bellochio son algo diferentes. La búsqueda del culpable, la serie de pistas verdaderas o falsas que surgen ante los investigadores, la detención, constituyen solo un aspecto secundario en el film, que elige centrarse en los manejos de un periódico "independiente" milanés, que manipula el asunto con miras a las inminentes elecciones. Así el filme se convierte en una violenta denuncia del amarillismo periodístico y sus raíces.

Una de las mejores películas de este ciclo se proyectará el martes 18. Se trata de "El resplandor" de Stanley Kubrick. Un matrimonio acepta encargarse del cuidado de un monumental hotel de montaña durante todo el invierno: se

## Camino con tecnología precolombina

El camino que una mina San Francisco y Totorá Paña en La Paz, entregado recientemente luego de tres meses de trabajo, fue construido con tecnología precolombina similar a la utilizada en los antiguos caminos originales.

La obra fue realizada por los comunarios de Totorá Paña con la asistencia técnica de la Fundación Pueblo y el financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino que invirtió unos 20.000 dólares.

El camino, según informa la Secretaría Nacional de Cultura, tiene una longitud de 10 Kms. y comunica la comunidad de Choke Kota pasando la cumbre de Totorá Paña con una altitud de 5 mil metros sobre el nivel del mar.

El camino tiene alcantarillas, cunetas, drenajes sobre la plataforma del camino, muros de contención y señalización en el sitio de Ventilla y en el punto de bifurcación con el camino de Takest en la mina San Francisco.

## Festival estudiantil en Pacajes

Hoy concluye en la localidad de Caquaviri el Festival folclórico de núcleos escolares de la Provincia Pacajes, en homenaje a la Revolución del 16 de julio de 1809.

Centrales de ocho localidades participan de este evento, destinado a rescatar, mantener y promocionar valores culturales propios en los niños y jóvenes.

La Escuela central "Utama" es sede del Festival, donde niños del ciclo básico muestran danzas, música, poesía y periódicos murales.

La "Dolce vita" se exhibe hoy. Se trata de un friso de la burguesía y la aristocracia romana contemporánea, contemplado a través de la mirada de su protagonista, el periodista interpretado por Marcello Mastroianni. El relato está poblado de gente desorientada, confusa, sensual o frénética, que se vuela en la frivolidad y en el sexo como una forma de sentirse vivir. Fellini nos enfrenta a un sentimiento trascendente que son incapaces de captar.

instalar con la aparente única compañía de su introvertido hijo, pero en verdad por allí deambulaban los fantasmas de terribles sucesos acaecidos en el pasado.  
El, un escritor con tendencia a la locura, acaba por perder toda noción de realidad, de modo que la película entra en una suerte de montaña rusa, donde el suspenso se apodera de la trama hasta límites a veces difíciles de soportar. Para los admiradores de Kubrick, una genialidad.

## Un vistazo al II Festival Zonal de Títeres

Juan Altamirano (\*)

El pasado 10 de julio concluyeron los festivales zonales "selectivos" para el IX Festival de Títeres de los Barrios que se realizará a fines del presente mes.

Teatro Victoria que dirige Justo Viscarra es responsable de la organización desde hace años, habiendo propuesto ahora la modalidad de hacer festivales zonales previos con miras al "central", según se afirma. Así, el primero de estos zonales se hizo en El Alto, en la casa juvenil de cultura "Wayna Tambo" (Villa Dolores), entre el 25 de junio y el 1 de julio, mientras que el segundo tuvo como sede el local del Teatro Victoria (Villa Victoria), del 3 al 10 de julio.

A este último pudimos asistir, apreciando el trabajo de siete grupos: Tralalaero, Cejupa, Taller del Barrios, El Agujón, Fantasías, Mj-21 y Cenar Proc. Pese a que estaba programado, Teatro Victoria no se presentó y Teatro del Barrio ofreció pantomima (EL señor Gollima que rie la paz) y no títeres (Jardín de títeres).

Todas las obras comenzaron con retraso, pero el colmo llegó cuando se tuvo que esperar una hora y media pues no había público. De hecho, los únicos espectadores fueron los niños del kinder Villa Victoria que acudieron diariamente salvo el último día.

### MODALIDAD

La mayoría de los grupos puso un payaso o un animador que introdujo el espectáculo, haciendo cantar a los niños e introduciéndolos en ambiente. Asimismo, hubo predominio de muñecos de plameta y escasamente de guante. Sorprendieron los muñecos gigantes del grupo Mj-21, aunque la obra no fue agui y menos participativa.

Todos los grupos, sin excepción, utilizaron el único teatrino de fortuna (especie de tela que cubre sólo a los manipuladores, sin que tenga cortinaje, bambalinas, patas, etc. ni nada). Por esta razón no se pudo apreciar elementos como escenografía, luces, efectos, restando brillo al evento.

Hay que decir que algunos grupos intentaron subsanar esta limitación con algunos elementos, pero no lo lograron.

Resta esperar el festival central y ver qué grupos de los siete que estuvieron en El Alto y los siete de Villa Victoria han sido seleccionados.

Juan Altamirano es títere



**PENTAGRAMA ROTARIO.** - Zulma Yugar y Gerardo Arias recibieron ayer el "Pentagrama rotario Iluminat de Oro", del Rotary Club Miraflores. Los organizadores del acto, realizado en el Hotel Radisson, señalaron que la distinción obedecía al éxito obtenido por las ventas del larga duración "Nosotros" de ambos cantantes y en reconocimiento a su amplia trayectoria.

## Cines

**MONJE CAMPERO** Tel. 323333  
Mañanae Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: DESIGNTAS y el corto de Disney BEE BEE.

**16 DE JULIO** Tel. 377099  
Mañanae Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA ESCARA.

**16 DE AGOSTO** Mañanae Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 LA PRINCESA ENCANTADA Hs. 21:30: DURO DE MALAR LA VENGANZA.

**SCALA** Tel. 323335  
Mañanae Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LADY GAGAN.

**UNIVERSO** Tel. 342660  
Mañanae Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: MI FIEL MUNDO y El Mundo al Instante.

**CINEMATHECA BOLIVIANA** Tel. 325346  
Mañanae Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:00 LA DEBUTANTE REBEL y El Mundo al Instante.

**MEXICO** Mañanae Hs. 14:45 y Tanda Hs. 17:00 PELIGRO INMINENTE y EL COLOR.

**LA PAZ** Tel. 325533  
Mañanae Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: FORREST GUMP.

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 962135  
Mañanae Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: JONAS LA SELVA ROSADA.

**PLAZA** Funciones continuadas desde las 14:45: EL LIBRO DE LA SELVA Y EPIDEMIA.

**MADRID** Tel. 362174  
Mañanae Hs. 14:30: EL LIBRO DE LA SELVA Y DURO DE MATAR AL MALO Tanda Hs. 16:30: EL LIBRO DE LA SELVA - DURO DE MATAR AL MALO Y LA VENGANZA Y LOS TRES

**IMPERIO**  
Funciones continuadas desde Hs. 15:00: COMANDOS

**DEL ESTE - CRIATURAS DEL INFIERNO Y LA HIJA SIN PADRE.**

**REQUERIMIENTO DE PERSONAL**  
Institución de servicio requiere PROMOTORA con conocimientos en: Salud Básica, Higiene, Liderazgo Femenino, Formación Sociológica, Visitadora Social, Enfermera o afin que sepa hablar español y quechua para trabajar en el Área Rural de Santa Cruz. Las interesadas deberán enviar su Curriculum Vitae y pretensiones salariales a la Casilla 1911 Santa Cruz hasta el 24 de julio 1995. (14-16 julio)

**SECRETARIA EJECUTIVA**  
EMPRESA MULTINACIONAL NECESITA: SECRETARIA EJECUTIVA CON EXPERIENCIA MINIMA DE DOS AÑOS, MANEJO DE EXCEL WORD PERFEC. WORD E INGLÉS FLUIDO, PARA TRABAJAR EN LA CIUDAD DE LA PAZ. LAS INTERESADAS FAVOR ENVIAR SU CURRÍCULO VITAE A LA CASILLA DE CORREO Nro. 7770 LA PAZ.

**AVISO**  
La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (A.A.S.A.N.A.), en cumplimiento a los artículos 39 y 40 del D.S. 23215 de fecha 22/07/92, invita al señor:  
**Lic. Carlos Velasco Jahnsen,**  
apersonarse por la Oficina Nacional de Auditoría, en el plazo de (10) diez días, a partir de la fecha a objeto de interiorizarse del Resultado del Informe Especial Preliminar IEP-YHYB/008/95 "Cheques Girados a A.A.S.A.N.A. y no ingresados a Caja".  
La Paz, 10 de julio de 1995

# Copa América URUGUAY 95

ATB RED NACIONAL se viste nuevamente de fútbol, transmitiendo en directo para todo el país, con derechos exclusivos, la 37ª edición de la COPA AMERICA; un esfuerzo más de la Red más importante del país para unir deportivamente a todos los bolivianos.

PARTIPE DE NUESTRO CONCURSO:

**ANOTE UN GOLAZO SUIZO EN ATB**

Llámenos al teléfono 02-379698 durante el transcurso del primer tiempo, pronostique qué equipo ganará el partido que Ud. esté viendo, así tendrá la oportunidad de ganar un legítimo y lindo reloj suizo de la Copa Mundial 1994.

**El tiempo es Oro y la Copa América es ATB**

*El capal de la familia*

F I X T U R E			
DIA	GRUPO	PARTIDO	HORA
Lun. 10/07/95	B	COLOMBIA - ECUADOR	18:35
Lun. 10/07/95	B	BRASIL - PERU	20:35
Mar. 11/07/95	C	USA - BOLIVIA	18:05
Mar. 11/07/95	C	ARGENTINA - CHILE	20:05
Mie. 12/07/95	A	PARAGUAY - VENEZUELA	17:05
Mie. 12/07/95	A	URUGUAY - MEXICO	19:05
Jue. 13/07/95	B	PERU - ECUADOR	18:35
Jue. 13/07/95	B	BRASIL - COLOMBIA	20:35
Vie. 14/07/95	C	CHILE - BOLIVIA	18:05
Vie. 14/07/95	C	ARGENTINA - USA	20:05

**CUARTOS DE FINAL**

Dom. 16/07/95	P1	2do G. A - 2do. G. B	14:05
Dom. 16/07/95	P2	1o. G. A - 2do. Mejor tercero	16:05
Lun. 17/07/95	P3	1o. G. C - 1o. Mejor tercero	18:05
Lun. 17/07/95	P4	1o. G. B - 2do. G. C	20:35

A U S P I C I A N

TELECEL Para Todos NESCAFE Reabok PEROE INTERNATIONAL CO.

## 186 aniversario La Paz comenzó celebración de la Revolución de Julio

\* Los principales actos de la efeméride paceña se cumplirán este fin de semana

La celebración del 186 aniversario de la gesta libertaria del 16 de Julio comenzó hace varias semanas con la entrega e inauguración de diferentes obras públicas de mejoramiento urbano, por parte de la alcaldía paceña. Pero el ambiente festivo del jubileo comenzó a inundar en la noche del viernes las calles y paseos céntricos de la sede de gobierno.

Los desfiles y actos cívicos en los establecimientos escolares se cumplieron en la jornada de ayer, principalmente en la ciudad de El Alto y en la zona sur de La Paz. Las concentraciones de los escolares y la deficiente organización de la marcha en la zona de Obrajes, determinaron un inusual congestionamiento del tráfico vehicular, que provocó la repulsa de los paceños que intentaban llegar al centro.

**LA PAZ EN ESTE DIA**  
Los principales actos de la celebración cívica se cumplirán este fin de semana, en tanto que el día lunes 17 ha sido declarado feriado en compensación al Día de La Paz, que se celebra mañana.

El Programa de Aniversario, entregado ayer a PRESENCIA por la alcaldía municipal, contempla hoy sábado los siguientes actos centrales:

Hrs. 9:00: Traslado de los restos mortales de los protomártires paceños de la Independencia, de la Basílica Menor de San Francisco a la catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

El traslado estará presidido por las autoridades del Concejo Municipal, la alcaldesa Mónica Medina de Palenque, y representantes del Poder Ejecutivo y del Parlamento.

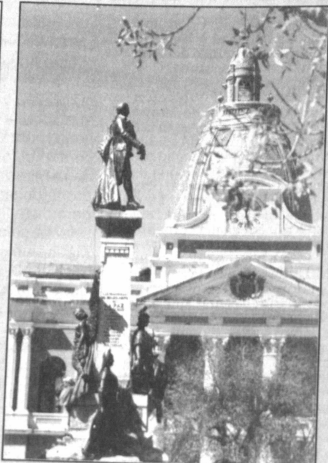
Hrs. 10:00: Concentración Escolar en la plaza Pedro Domingo Murillo.

Hrs. 12:15: Almuerzo cívico ofrecido por la alcaldesa Municipal de La Paz en el Jardín Botánico.

Hrs. 17:30: Encendido de la Teja Simbólica de la Libertad en el Museo Casa de Murillo.

Hrs. 18:30: Desfile cívico de teas y carros alegóricos.

La concentración de las autoridades se efectuará en el Museo Casa de Murillo. Las instituciones y organizaciones cívicas se concentrarán,



por su parte, en la intersección de la avenida Montes y calle Comercio.

Hrs. 20:30: Espectáculo cultural y artístico en la plaza Mariscal Santa Cruz y Calahumana.

La celebración cívica paceña continuará el domingo 16 de Julio, con actos reservados al homenaje de los poderes del Estado a la ciudad de La Paz y próceres de la gesta independentista.

Hrs. 9:30: Ofrendas florales al pie del monumento a Pedro Domingo Murillo.

Hrs. 10:15: Iza de banderas y encendido de la Teja de la Libertad, a cargo del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, y la alcaldesa Mónica Medina de Palenque.

Hrs. 10:30: Solemne Misa Te Deum en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

Hrs. 11:30: Columna de Honor de las Fuerzas Armadas de la Nación.

## PRESENCIA

En la zona 16 de Julio

## Participarán 34 comparsas en entrada folklórica



Entre las 34 comparsas folklóricas, participarán también danzas como Thinkus y Incamayos.



Más de 10 mil folkloristas participan en la más grande entrada folklórica de El Alto. - Tomarán parte 45 bandas de música.

Más de 34 conjuntos folklóricos participarán hoy de la entrada folklórica de la zona 16 de Julio, sita en la parte norte de la ciudad de El Alto, en devoción de la Virgen del Carmen, que se desarrolla todos los años y considerada como la más grande por el elevado número de participantes.

Esa entrada, según el informe de Roberto Quispe Alanoca, secretario de prensa y propaganda de la Asociación de Conjuntos Folklóricos de la zona 16 de Julio, se desarrollará desde hace más de 17 años; sin embargo esa asociación fue fundada hace once años.

Hoy, más de 10.000 danzantes, distribuidos en 34 comparsas, harán su ingreso por las principales calles y avenidas de la mencionada zona. Además, tomarán parte 45 bandas musicales, lo que significa que serán más o menos 900 músicos.

**TRAYECTO DE LA ENTRADA**  
La entrada será a partir de las 8 de la mañana, estará encabezada por la Asociación de Conjuntos Folklóricos de la zona 16 de Julio y autoridades de la comuna local, se iniciará en la plaza del Maestro (ex plaza Pacajes), seguirá en dirección a la calle Dorado. Posteriormente, por la calle Beltrán ingresará a la Av. Juan Pablo II y seguirá por la Av. Alfonso Ugarte, hasta llegar a la plaza Libertad. Después de arribar a esa plaza seguirá la Av. La Paz, donde estará ubicado el palco de la mencionada asociación. Dicha entrada concluirá en la plaza La Paz.

**LAS DANZAS**  
De acuerdo al informe de Quispe, en esa entrada, que se caracteriza por la participación de danzas autóctonas en su mayoría, intervienen también pobladores de algunas provincias como Omavayas, Camacho, Los Andes y otros pueblos rurales. Además, se cuenta con la participación de las villas 16 de Julio, Rio Seco, Tunari y otras, en las que hay significativo número de residentes de las mencionadas provincias.

Tras la realización de esa entrada, mañana domingo 16, tiene prevista la realización de la diada folklórica, en la que los conjuntos folklóricos deben

visitar obligatoriamente la Parroquia Santa Los Angeles. Posteriormente, se desarrollará la muestra de la imagen de la Virgen del Carmen.

Finalmente, el domingo 30 de julio, se pospondrá el entregó de los trofeos y diplomas a las comparsas.

**LOS CONJUNTOS**

- 1- Suri Securis
- 2- Morenada
- 3- Morenada
- 4- Taquipayanicus
- 5- Suri Securis
- 6- Securis
- 7- Incamayos
- 8- Morenada
- 9- Caporales
- 10- Laquiteas
- 11- Kullaguada
- 12- Hualaychos
- 13- Morenada
- 14- Kollas Aymaras
- 15- Caporales
- 16- Morenada
- 17- Morenada
- 18- Ollantay
- 19- Thinkus
- 20- Morenada
- 21- Karwanis
- 22- Morenada
- 23- Augui Auguis
- 24- Securis
- 25- Saya
- 26- Morenada
- 27- Ollantay
- 28- Morenada
- 29- Thinkus
- 30- Intihuas
- 31- Diablada
- 32- Morenada
- 33- Morenada
- 34- Tobas Centralistas de Alto Lima

## En conmemoración de la efeméride de La Paz

### Se desarrolló desfile cívico escolar sectorial en El Alto

Hoy se desarrolla desfile de teas en la zona 16 de Julio.



En conmemoración de la gesta libertaria del 16 de julio de 1806 se desarrollaron ayer desfiles cívicos escolares en diferentes sectores de la ciudad de El Alto, por disposición de la Dirección Distrital de Educación Urbana y de las autoridades locales de aquella ciudad. Sin embargo, el acto central se desarrolló en la plaza Libertad de la zona 16 de Julio, donde las juntas de sus tres secciones conmemoran su aniversario de fundación.

En esta zona participaron más de 70 establecimientos educativos y representaciones de las organizaciones cívicas y laborales de El Alto. De acuerdo con el informe del titular de la Dirección Distrital de Educación Urbana de El Alto, Adolfo Contreras, debido a la gran cantidad de alumnos no fue posible que

participaran en un solo sector, por lo cual los desfiles escolares se realizaron también en Ciudad Satélite, Villa Adela, Pacajays Cahuyo, Rio Seco, Santiago II, Alto Lima y otras zonas, conformando comisiones para que dirijan los desfiles. Alrededor de 350 establecimientos educativos de esa ciudad participaron en los desfiles cívicos que se programaron con motivo de celebrar los 186 años de la revolución de La Paz.

Las autoridades de la comuna aliada, quienes presentaron parte del desfile de la zona 16 de Julio, también tuvieron que destacarse las otras villas donde se desarrolló la manifestación cívica en homenaje a la efeméride de La Paz.

**DESFILE DE TEAS**

En el marco del programa preparado en conmemoración de la revolución de 1809, que fue organizado por la alcaldía en coordinación con las juntas vecinales de la zona 16 de Julio, hoy en la tarde se desarrollará el tradicional desfile de teas, que comenzará a las 18:00 horas. Las organizaciones que participarán en ese desfile se concentrarán en el lugar denominado Faro de Murillo.

## BREVES DE EL ALTO

### NUOVO DIRECTORIO DE JUNTA EN EL KENKO

El pasado domingo, tras haber ganado las elecciones para la Junta de vecinos de la Urbanización El Kenko, situada en la parte sur de la ciudad de El Alto, fue poseionado como flamante presidente, Antonio Garnica, Adalberto Copa, presidente interino de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) de aquella ciudad, fue el encargado de administrar la posesión al directorio encabezado por Garnica, Antonio Garnica, César Cachaca, Martha Tórrez, Santiago Calle, Marina Mollinedo, Lauricano Gamboa, Freddy Rodríguez, Marcos Villarreal, Eulogio Salas, María de Antequera, Félix Cuella, Luis Collazos, Marcelino Curi, Víctor Hugo Guillén, Juan Ali y Willy Flores, forman parte del nuevo directorio de la Junta de Vecinos de la Urbanización El Kenko.

### LABORATORIO BROMATOLÓGICO

Para precautelar la salud de los pobladores de la ciudad de El Alto a través del control de la calidad de los alimentos, se requiere urgentemente de un laboratorio bromatológico, en razón a que el análisis de los productos alimenticios sospechosos se verifica en laboratorios de la comuna de la ciudad sede de gobierno. Esa situación fue planteada por la presidenta de la Comisión de Salud del Concejo Municipal de aquella ciudad, Horaciana Rodríguez, quien manifestó que los contaminantes de alimentos en mal estado, contaminados con tierra, excremento y otras substancias, la falta de limpieza en los expendedores de alimentos es alarmante y que repercuten en la salud de los consumidores.

**"CAMINO A LA CAPITALIZACION" AÑO DEL BICENTENARIO DEL GRAN MARISCAL DE AYACUCHO ANTONIO JOSE DE SUCRE**

### AVISO DE REMATE

De conformidad a disposiciones legales en vigencia en D.S. 23981 y R.S. 213475 de 20-03-95 previa autorización en Resolución de Directorio de la Empresa No. 86/94 de fecha 29-09-94 homologado por el Ministerio de Desarrollo Económico en Resolución Ministerial No. 58 de 18-04-95, "ACUMULADOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS" convocó a la venta en Subasta Pública de un Vehículo y equipos que se encuentran fuera de servicio y son considerados Bienes Prescritos que no fueron adjudicados en subasta pública de fecha 10-07-95, procediéndose a la rebaja del 10% cuyo detalle y precio base son los siguientes:

ITEM	CODIGO	NOMBRE	DESCRIPCION	CANT.	UNID.	Sus.
1	4-7215-12	RECEPTOR	con parlante HAMMARLUD H9-148-92	1	PZA	45.00
2	4-7217-4	TRANSMISOR	ptelegrafia 230v mod. 5	1	PZA	31.50
3	4-7247-16	TRANSRECEPTOR	COLLINS 32RS-1C, serial No. 37 con parlante hammerlud H9-148-92	1	PZA	45.00
4		TANQUE	hammerlud H9-148-92 cilindro de acero 80.000 lbs. cap. traslado productos corrientes cilindro de acero	1	PZA	2.700.00
5		TANQUE	40.000 lbs. cap. traslado cilindro de acero	1	PZA	2.700.00
6		TANQUE	10.000lbs. cap. traslado cilindro de acero 10.000lbs. cap. traslado productos corrientes	3	PZS	2.700.00
<b>VEHICULOS</b>						
1	GCM-225C88	CAMION	"FIAT" motor No. 50-17905-1 A, chasis No. 24905, modelo 1988 placa CHA-325	1	UND	12.600.00

El acto se llevará a efecto el día viernes 21 de julio del presente año a las 14:00 p.m. en las instalaciones de la Planta de Almacenaje de la ciudad de Trinidad, donde los interesados podrán observar los bienes objeto del remate, así como recabar mayor información en detalle sobre el particular. Para intervenir en el remate, el postor deberá depositar previamente el 5% de la base fijada en la sección Caja de la Planta de Almacenaje, pudiendo hacerlo también en el momento mismo de la subasta. Nota: El pago por adjudicación se efectuará en Bolivianos al tipo de cambio oficial vigente a la fecha del día del remate y se adicionará el impuesto a las Transacciones. Asimismo, el valor base de remate del vehículo no incluye impuestos de ley debiendo el adjudicatario correr con dichos gastos.

RELACIONES PUBLICAS Y P.F.B.

## Animate!! y Regala tu Amistad ya!

### 23 de Julio día de la Amistad!

¡APURATE, MANDA TUS DIBUJOS, PENSAMIENTOS Y PARTICIPA EN EL CONCURSO QUE TE DARÁ LA OPORTUNIDAD DE GANAR FABULOSOS PREMIOS. NO TE QUESDES SIN EXPRESAR TUS SENTIMIENTOS.

Envía 5 pictas dibujos con tus localizaciones a: Colaboradora Centro Localizaciones

La Paz: Plaza Ponce de León N° 1514 - Tele: 204089 - Correo: 2112 - Calle: 2112 - P.O. Box 3001 - 21000  
Cochabamba: Calle: 13 de Julio N° 1514 - Tel: 2342000 - Correo: 2112 - Calle: 2112 - P.O. Box 3001  
Santa Cruz: Calle: 13 de Julio N° 1514 - Tel: 2342000 - Correo: 2112 - Calle: 2112 - P.O. Box 3001  
Sucre: Calle: 13 de Julio N° 1514 - Tel: 2342000 - Correo: 2112 - Calle: 2112 - P.O. Box 3001  
Tribuna: Correo: 2112 - Calle: 2112 - P.O. Box 3001

**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.**

## INVITACION PUBLICA No. 09/95

La **COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.** invita a firmas consultoras a presentar sus propuestas para el Estudio de Factibilidad "**PROYECTO SEPTIMA AMPLIACION SERIAS A Y B Y TRASLADO DLU YOTALA.**"

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:00 del día lunes 14 de agosto de 1995, en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse en Sección Caja, previo pago de CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 150.-).

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo No. 182  
Teléfono: 40000 (Int. 211)  
Casilla: 281  
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.**

## INVITACION PUBLICA No. 08/95

### SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierta la Primera Convocatoria de la Invitación Pública de referencia, la **COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA.** invita a firmas importadoras legalmente constituidas y establecidas en país para la "**PROVISION DE UNA CAMIONETA 4X4.**"

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:00 del día 8 de agosto de 1995, en Secretaría de Asesoría Legal de la Empresa de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de CIENTO 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 100.-) en Sección Caja de la Cooperativa.

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a Asesoría Legal de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo No. 182  
Teléfono: (064) 40000 - Int. 211  
Casilla: 281  
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

# En este día...



**DE NUESTRAS FIGURAS:** ALBARACIN, ENRIQUE; FIDELIZZI, que actuó en el 31 de Octubre y Always Ready; ARCE, RENE ALFREDO; Dirigente de hockey en Cochabamba; CASILLAS, MARCO ANTONIO; Futbolista de Santos; ESCALANTE, HENRY; Jugador potosino de fútbol que militó en el equipo Negro de Primero de Mayo de su ciudad; FICHERY, JOHN; futbolista de Ferroviario; De; HERMANO Real Santa Cruz; Hermano figura en la Selección.



Vladimir Soria

**FIGUEROA, OSCAR ENRIQUE:** Ex-futbolista que actuó en los clubes de Bolivia, fue también seleccionado nacional.

**MANCILLA, MARCO:** Jugador latijero de básquetbol, que integró el elenco de Colmil de La Paz.

**MARGUINA, ENRIQUE:** Boxeador nacido en la capital de Pagador.

**MEDRANO, ENRIQUE:** Juez de fútbol nacional.

**MONTES DE OCA, ENRIQUE:** Ex-jugador onureño de fútbol.

**FORCEL, JULIO:** Ex-dirigente del fútbol en Tarija.

**RODRIGUEZ, ROBERTO:** Periodista deportivo en Tarija.

**SABRE, GROVER CAMILO:** Ex-futbolista pauceno. Fundador y dirigente de la Liga

Deportiva de la Provincia Marco Kapac (La Paz).

**SORIA, VLADIMIR:** Volante cochabambino, figura de Bolivia y de nuestra selección.

**TERRAZAS, MARCO ANTONIO:** Futbolista chilino que estuvo vinculado a Polkcar.

**VARGAS, LUIS FERNANDO:** Arquero cruceño que jugó en la selección.

**DEL RECUERDO:** Se cumplen seis años del fallecimiento de Don Mario Carrasco Villalobos, que fue Presidente del club Always Ready de La Paz.

**DE NUESTRAS ENTREVISTAS:** Cuarenta y dos años de vida celebra la Liga Deportiva Muraypatá de la ciudad de La Paz.

**DELLOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:** JOSE JOAQUIN TORRES: Arbitro colombiano de fútbol.

MARIO ALBERTO REMPEZ: Ex-futbolista argentino, goleador, uno de los campeones mundiales de 1978.

MARIA DEL CARMEN DIAZ: Destacada atleta mexicana, especializada en pruebas de velocidad.

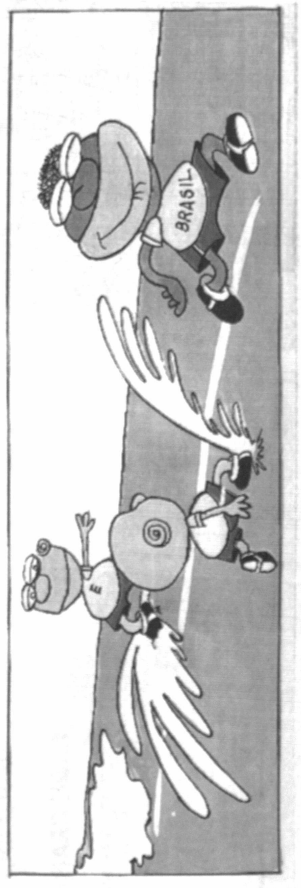
PIERLUIGI PAIRETTO: Otro arbitro de fútbol, italiano, participó en el Mundial de Estados Unidos.

FETAR MUIZARSKI: Delantero búlgaro del Oporto de Portugal y de la selección de su país en el Mundial.

## Romario le ganó a DT

**RIO DE JANEIRO, 14 (ANSA).** El presidente del Fluminense, Kleber, anunció la dimisión del técnico Vanderlei Luxemburgo, la cual ya era esperada desde el inicio de las desavenencias de éste con Romario y después de cinco juegos sin victorias.

El sustituto de Luxemburgo (que recibirá sus salarios de 50.000 dólares mensuales hasta el fin de su contrato en diciembre), no fue anunciado aunque se



## Graf en problemas

**BERLIN, 14 (ANSA).** La tenista alemana Steffi Graf, número uno del mundo, habría recibido una fuerte suma de dinero que fue arrebatado a su rival dilectico y amigo Michael Schumacher (Benetton B195 Renault) al realizar el mejor tiempo en la primera sesión de clasificación del Gran Premio de Gran Bretaña en el circuito de Silverstone, reveló hoy el diario popular Bild.

El cotidiano sacó a relucir el nuevo asunto que la tenista alemana, después de haber revelado en días pasados que la magistratura efectuó un registro en su casa porque se sospechaba que había evadido los impuestos.

Hoy, en tapa, Bild afirmó que Schneider pagó a Graf un millón de dólares por un año de la tenista, después de haber pagado 175.000 dólares bajo forma de patrocinios.

La tenista, a cambio, prestó su imagen en 1983 para lanzar un centro comercial de Frankfurt que Schneider no lograba levantar.

## Para tomar nota

El club de Deportes de la Paz de la Liga Boliviana de Fútbol, se verá afectado en seriedad por una empresa extranjera que limitará el ingreso de jugadores extranjeros a partir del próximo torneo. El asunto será tratado por el presidente de la prensa, por lo tanto, se espera que se tome una decisión que permita la libertad de movimiento de los jugadores que se redujera el uso de inmigrantes a los tres minutos que establece la norma internacional pero en ningún caso se puede prohibir el ingreso de los extranjeros.

Se ven tantos nombres que no cabe en esta columna. En el fútbol boliviano, pero hasta en el momento que se juega. A ello se suma el hecho de que los jugadores que realmente debían estar en el extranjero en Argentina, por lo tanto, no se ven en estos días en la cancha para jugar. Suerte, para Julio, al que sigue reclutando al delantero y un medio, apunta de pañero nivel.

Muchas cosas han pasado en el último tiempo, pero otras no. Si alguien quiere conseguir un número de los que no figura en la guía, arme-se de paciencia y llame al 1104. Sección informes (104) antes de que cuando se busquen los datos.

En su ausencia en anteriores años porque el apoyo al deporte, ha sido un ambiente de permisividad en los dirigentes que se dedican a los niños y jóvenes.

El mejor dirigente del fútbol cochabambino, Ernesto Galarza, volvió después de dos años a dirigir las divisiones inferiores del club Wilstermann a fin de "seguir formando jugadores para el fútbol club" como el mismo señaló.

Es muy ausente en anteriores años porque el apoyo al deporte, ha sido un ambiente de permisividad en los dirigentes que se dedican a los niños y jóvenes.

# UNA NOCHE PARA LA HISTORIA

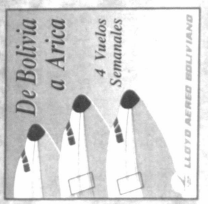
# CLASIFICAMOS!



## Telefoto Presencia del Deporte

**Paysandú: Ramos y Mercado celebran el segundo gol boliviano que decretó el empate ante Chile en el marco de la Copa América. La selección pasó a la siguiente ronda y mañana le corresponde jugar frente a Uruguay en cuartos de final (Foto Andrés Rojas).**

# PRESENCIA del Deporte



La Paz, sábado 15 de julio de 1995



# CLASIFICACION

**Paysandu, 14** (por Ramiro Siles, enviado especial de PRESENCE). - Esta noche - acaso más que nunca - puede afirmarse que el empate tuvo resonancia de victoria. Razones sobran: el punto sirvió para asegurar la clasificación, fue logrado después de una desventaja de dos goles y mostró a una selección nacional que quizás con algo más de tiempo por delante pudo alcanzar el triunfo.

El dos a dos con Chile alcanzó mates de alternabilidad en el dominio.  
Bolivia dispuso de un factor esencial en su favor: los cambios que López Habas operó dieron resultado. Así están: Mercado y Ramos se inscribieron con los tantos de la igualdad. Al entrar en cancha que reconociera acerto en las modificaciones, recetárase el ingreso de Angulo ante Argentina, recetárase el gol anterior.

No es sencillo, por ejemplo, lograr poder de recuperación con dos goles abajo y Bolivia lo hizo suyo. Chile estaba a punto de la hazaña y le faltó - vale la comparación - de tres toques que la selección nacional sacó a relucir para acercarse al objetivo.

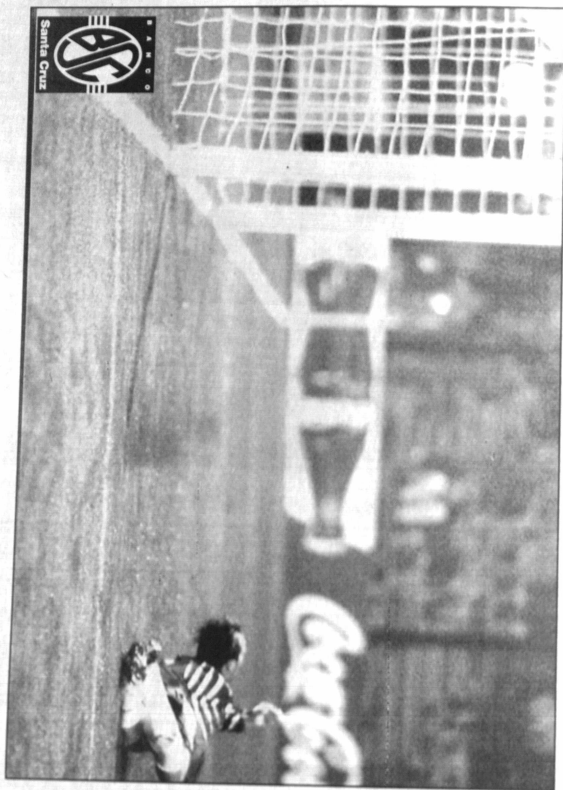
El partido ofreció un primer tiempo parejo y hasta tranquilo para Bolivia. La cuenta no se abrió y en materia de oportunidades las naciones se sumaron más, pero el gol no llegó y en determinados pasajes se puso de manifiesto el nerviosismo que embargó a varios de los integrantes del cuadro verde. El rival, por fortuna, no pudo capitalizar esas instantáneas de debilidad y en el último minuto de la etapa el juego se hizo trabado y hasta en un exceso.

Por ahí se esperaban más del equipo en función a la producción de fútbol y el adversario en sus actuaciones ante Ecuador, Uruguay y Argentina. Chile estaba para ser visto, Uruguay para ser visto, posiblemente, en una otra goleada.  
La prueba es que, iniciado el complemento, y en pocos minutos (10 y 16), Ivó Bessay dejó las cosas a cero en un marcador que pasó de ser lapidario, más aún si se consideró el desconcertante y feriante en casi todo el cuadro nacional, pero especialmente en su bloque defensivo.

Empertó, las variantes produjeron el efecto deseado. Miguel Mercado, pese a un error inicial, pudo empujar la pelota en la boca del arco para el descuento (33) y Ramos (43), con un zurdazo impresionante, le puso sello a la paridad.  
Bolivia volvió a moverse, de tres cuartos para arriba, con la maestría de Marco Antonio Etcheverry, desequilibrante que lo hace tan diferente como peligroso.

La alegría estalló en Paysandu y a la distancia en el país entero. No se dependía de nada ni de nada. El mérito propio era el pasaporte para la segunda fase. Ya venía la hora - aguardada el descalce de Argentina y Estados Unidos - de conocer al próximo contrincante, o si usé el término, de pensar en el escollo siguiente (a la postre, Uruguay).

Bolivia se propuso, en la fría noche de esta cordal Paysandu, hacer historia y el propósito se logró. La segunda instancia le espera con el respeto que supo ganarse con un fútbol que en tres presentaciones, aunque con resultados diferentes, hablo de evolución, de progreso y de una realidad que nos hace legítimamente felices.



**Paysandu, Uruguay.** El volante remata de Mauricio Ramos ya superó al portero chileno Marcelo Ramírez, que se cayó al suelo. A tres minutos del final, Bolivia consiguió la igualdad a dos que le permitió asegurar la clasificación a segunda instancia de la Copa América (Fotografía: CIA - Andrés Rojas)

## En lance con Colo Colo BOLIVAR QUIERE VER A ETCHEVERRY

Bolivar pedirá a Colo Colo que el 25 se presente en La Paz con Marco Etcheverry.  
Ayer el Gerente del club Marcelo de Rada, tomó contacto con dirigentes del club chileno para hacer la invitación. "Consideramos que será interesante ver otra vez en La Paz a Etcheverry, un jugador que le dio muchas satisfacciones. El Bolívar y a todo el país", dijo el dirigente Ivan Monte. El jugador que actualmente está en Uruguay con la selección nacional es el argentino Colo, después de haber militado en la última temporada en el América de Cali de Colombia.

En tal virtud, Colo Colo deberá pedir a Marco Antonio a la Federación Boliviana de Fútbol que concrete dos viajes amistosos para la selección nacional en Estados Unidos y Argentina.  
"Nosotros también vamos a hacer lo mismo", acotó Monte.  
El martes 25 se presentará en La Paz el elenco chileno para jugar con Bolívar, un partido acordado con bastante antelación.  
No se jugará el domingo 26, con Nevski y Old Boys, donde milita Julio César Baldivieso.

**LEPORA AVILA**  
Se le envían ayer pasajes a Héctor Fabián Ariza, jugador argentino que jugó en la segunda división del fútbol de Suiza.  
El plantel, entrando, prosigue con su preparación en la zona sur de la ciudad.  
Se informó que a partir de la próxima semana la tarea será ya en Tembérrandi.

## En el Ciclismo DOMINIO DE LOS MARTINEZ

Los Martínez de La Paz sentaron dominio ayer en la segunda jornada del campeonato nacional de pista que comenzó en esta ciudad.  
Padre e hijo se repartieron diez medallas, habiendo ganado el kilómetro contra reloj.  
En velocidad, Rubén Martínez (el padre) ganó oro en categoría masculina, y segundo fue Fernando Alberto Rivera de La Paz, y tercero Enmanuel Klumán Martínez (LP) y tercero Gonzalo Bañán (Guzurtúa) (CBI).

En categoría escolares, 1 - Edmundo Vagras (Litoral), 2 - Marco Aguayo (LP) y 3 - Roberto Quiñérez (TR).  
En masculinos, 1 - Hernando González (TR), 2 - Jaime Arroyo (TR) y 3 - Benjamín Martínez (LP).

En maestras, 1 - Bañán; Becerra (Litoral) con 1'07'38"/100, 2 - Klumán y 3 - Marco Torrico (CBI) con 1'08'03"/100.  
En juveniles, 1 - Cid Martínez (LP) con 1'13'12"/100, 2 - Acuaraj (LP) con 1'11'48"/100 y 3 - Robar.  
El torneo continuará hoy en el velódromo de Alto Inyavi con pruebas que se desarrollarán desde las 8:30 de la mañana. Habrá pruebas de clasificación, semifinal y final en la especialidad de persecución por equipos.

## FERRO SE ENFRENTA A CHACO

Ferrovial y Chaco Peñero, segundo en la tabla de posiciones, se enfrentarán esta tarde en el marco de la última fecha del torneo de Primera División. El cotejo se disputará a partir de las 13:30 horas en el estadio Hernando Siles.  
En el momento de escribir estas líneas, el fondo, desde las 15:30, Municipal se enfrentará a Dan Bosco.

El primer partido se disputará mañana a las 13:30. Atlético Mestizaje jugará con Unión Mestizaje, mientras que el cotejo de mañana, por el campeonato, será "Amalut", a partir de las 15:30. Mariscal Santa Cruz será rival de Bolívar.

**PINDEIRA 'P'**  
Por campeonato de Primera B, 31 de Octubre ganó a Villa Dolores por 2-0 en un partido disputado en el campo deportivo del club número 1.

Los goles del equipo ganador fueron convertidos por Carlos Abello, ambos en dos oportunidades. Goleadores: Suárez, codo Collo, Quintanilla y Marcelo Collo.

El único tanto de Villa Dolores fue convertido por Rogelio Payne a los 40 del segundo tiempo.  
En el encuentro Litoral-ADDSI que se jugará en el estadio del campo Litoral a partir de las 15:30 horas.

## En Washington mañana THE STRONGEST ANTE AGUILAS DE EL SALVADOR

**MARYLAND, ESTADOS UNIDOS. 14.15.25.**  
**PECAL PARA PRESENCE.** - Con una delegación de veintinueve personas llegó aquí el primer equipo del Club The Strongest, que el próximo día se enfrentará al equipo salvadoreño de las 13:30 horas con el Deportivo de la Cruz.  
En el momento de escribir estas líneas, el fondo, desde las 15:30, Municipal se enfrentará a Dan Bosco.

Dicho partido, de carácter amistoso, ha empezado a ser promocionado por los organizadores de la presentación del equipo boliviano. The Strongest y los equipos más populares del fútbol boliviano han estado hablando con la expectativa de los bolivianos residentes en el área de Washington.

El primer partido, Ocho de octubre de la presentación del equipo boliviano, se disputará mañana a las 15:30 horas. El Strongest jugará con los equipos más populares del fútbol boliviano que residen en el área de Washington.

El primer partido, Ocho de octubre de la presentación del equipo boliviano, se disputará mañana a las 15:30 horas. El Strongest jugará con los equipos más populares del fútbol boliviano que residen en el área de Washington.

El primer partido, Ocho de octubre de la presentación del equipo boliviano, se disputará mañana a las 15:30 horas. El Strongest jugará con los equipos más populares del fútbol boliviano que residen en el área de Washington.

**Reitschneider**

*Sigue creciendo*

**MATERIAL -  
RADIOGRAFICO -  
QUIMICOS PARA  
RAYOS X**

**PROCESADORAS  
DE PELLICULAS  
RADIOGRAFICAS**

**Reitschneider**

Luz Paz  
Calle 10 de Mayo N° 302  
Tel. 27281 - 28033

Santa Cruz  
Calle Inyavi N° 254  
Tel. 24273 - 24275

Cochabamba  
Calle 10 de Mayo N° 188  
Tel. 24273 - 24275

# GOLEADORES de la COPA

Con cuatro goles: Gabriel Batistuta de Argentina y Eric Wynalda de Estados Unidos.

Con tres: José Satriano Cardozo de Uruguay, José Dolgietta de Venezuela y Ivo Basayá de Chile.

Con uno: Funesco, Marcelo Jero, Gustavo Poyet y Marcelo Saralegui de Uruguay, Gabriel Merino de Venezuela, Misael Espinoza de México, Juan Villamayor, Carlos Galdames de Paraguay, Faustino Angulo de Colombia, Roberto Palacios de Perú, Ronaldino, Zinho, Edmundo, Leonardo y Tullio de Brasil, Sebastián Rosenzweig de Chile, Demetrio Angola, Marco Antonio Echeburu, Miguel Mercado y Mauricio Ramos de Bolivia, Diego Jarama de Ecuador y Frank Riposa y Alexis Laínez de Estados Unidos.

Autogoles: Jorge Campos (México) para Venezuela, Máximo Tenorio (Ecuador) para Perú y René Higuita (Colombia) para Brasil.

**Banco Santa Cruz**  
Cada vez más cerca de usted



SERIE	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS
URUGUAY	3	2	1	0	6	2	+4	7
PARAGUAY	3	2	0	1	5	4	+1	6
MEXICO	3	1	1	1	5	4	+1	4
VENEZUELA	3	0	0	3	4	10	-6	0

## PROXIMOS PARTIDOS

SERIE	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS
BRASIL	3	3	0	0	6	0	+6	9
COLOMBIA	3	1	1	2	4	2	-2	4
ECUADOR	3	1	0	2	2	3	-1	3
PERU	3	0	1	2	2	5	-3	1

## PROXIMOS PARTIDOS

SERIE	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS
EE.UU.	3	2	0	1	5	2	+3	6
ARGENTINA	3	2	0	1	6	4	+2	6
BOLIVIA	3	1	1	1	4	4	0	4
CHILE	3	0	1	2	3	8	-5	1

# LOS PARTIDOS DE CUARTOS DE FINAL

**MONTEVIDEO, 14 (ANSA).** - Cuadro definitivo de los cuartos de final de la Copa América, que se jugarán el domingo y lunes próximos:

**DOMINGO:**  
Estadio Centenario (Montevideo)  
15:05 (18:05 GMT)

**PARAGUAY VS. COLOMBIA (1)**  
17:05 (20:05 GMT)

**URUGUAY VS. BOLIVIA (2)**

**LUNES:**  
Estadio "Gervacio Artigas" (Paysandú)  
19:05 (22:05 GMT)

**ESTADOS UNIDOS VS. MEXICO (3)**  
Estadio "Atílio Paiva Olivera" (Rívera)  
21:35 (00:35 GMT)

**BRASIL VS. ARGENTINA.**

# Si mantiene esquema BOLIVIA SERA UN ADVERSARIO DE TEMER

**MONTEVIDEO, 14 (ANSA).** - Brasil y Argentina animarán el lunes como una suerte de final anticipada de la Copa América por el tercer puesto. Los argentinos jugarán en Bolivia y se enfrentarán a Paraguay. Colombia, Uruguay, Bolivia y Estados Unidos-México.

La histórica goleada de Estados Unidos esta noche sobre Argentina, 3 a 0, alteró bruscamente todas las previsiones. Los cuatro partidos son de pronóstico difícil, aunque ciertamente algunos más que otros. Por ejemplo, el de Colombia se encontrará con el crón y la marca firmada de Paraguay, que a su vez también tiene carencas defensivas. Uruguay es favorito ante Bolivia. Tiene jugadores más hábiles, un magnífico conductor, como Enzo Francescoli, y es local. Pero si Bolivia mantiene los 90 minutos su esquema un adversario de temer, sin olvidar sus virtudes en el contragolpe.

En cambio, si los bolivianos pierden el libreto, como les pasó durante varios minutos hoy con Chile, estarán más fuera que dentro del torneo.

**Banco Santa Cruz**  
Cada vez más cerca de usted

**NUMEROS DE LA COPA**

PARTIDOS	TOTAL COPA 1916 - 1995	GOLES COPA '95	TOTAL COPA 1916 - 1995
18	561	45	1.939

**LAS CUATRO CIUDADES**

CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	EXPULSIONES
MONTEVIDEO	3	8	1	1
RIVERA	6	12	2	2
MALDONADO	3	12	2	2
PAYSANDU	6	13	-	1
<b>TOTAL</b>	<b>18</b>	<b>45</b>	<b>5</b>	<b>6</b>

**PENALES**

SANCIONADOS	CONTER-TIPOS	ATAJADOS	DESTIADOS
5	4	1	0

**EXPULSADOS**

ARGENTINA	BOLIVIA	BRASIL	COLOMBIA	CHILE	ECUADOR
-	-	-	-	1	2

EE.UU.	MEXICO	PARAGUAY	PERU	URUGUAY	VENEZUELA
-	-	-	-	-	3



**Paysandú, Uruguay:** Echeverry de espaldas, el meta Ramírez en el suelo y Vilches observa como el balón entra, fue el primer tanto nacional (Televisión PRESENCIA - Andrés Rojas)

## Mauricio Ramos

# "TUVE FE Y SALIO UN BONITO GOL..."

**Paysandú, 14 julio (Presencia), por Ramiro Siles, enviado especial.** - Mauricio Ramos fue en parte el héroe de la jornada. Con su ingreso parte del esquema ofensivo de Bolivia cambió y en la medida que su trabajo agarró confianza fue ganando terreno hasta concretar un hermoso gol, el del empate, a los 42 minutos del segundo tiempo.

"Yo creo que ha sido uno de los goles más bonitos que marqué, aparte estaba carciendo de goles, hace varios partidos con la Selección que no marcaba y que mejor haciero hoy para darle la clasificación a Bolivia", dijo Ramos.

Comentó que entró "con mucha fe" al partido y que no le costó adaptarse, "porque desde antes lo estaba viviendo y cuando uno vive un partido se da íntegro desde el principio o desde que entra".

A Ramos le tocó ingresar en un momento muy difícil. El lo que catalogó como "un instante muy caliente y muy intenso, pero gracias a Dios entré bien y seguro de que podría rendir en la medida que se esperaba".

## Carlos Borja

# "NOS ESFORZAMOS Y AL FINAL SE DIO"

**Paysandú, 14 julio (Presencia), por Ramiro Siles, enviado especial.** - Carlos Borja reflejó su alegría por la clasificación obtenida esta noche. El capitán de la Selección Nacional, que juega su día de descanso oficial visitando la camiseta verde, dijo "me siento muy bien por las cosas que creo que lo merecemos porque trabajamos, nos esforzamos y al final se dio".

Dijo que "ahora hay que descansar y prepararse porque el partido que viene será tan duro como cualquier otro".

Borja, al opinar del encuentro de hoy, indicó que "nos descuidamos un poco y eso fue suficiente para que Chile nos hiciera los dos goles, pero tuvimos poder de reacción y llegamos a concretar dos de las muchas oportunidades que creamos".

El veterano jugador, que actúa por séptima vez en una Copa América, destacó "la fe que cada uno de nosotros puso para no desmayar y para rescatar el partido".

Stefano Braschi, el entrenador, importado, la selección está capacitada para jugar cualquier partido, concluyó en referencia al próximo partido que jugará el plantel.

# CADOS !!





# LOS PARTIDOS DE CUARTOS DE FINAL

**MONTEVIDEO, 14 (ANSA).** - Cuatro definitivos de los cuartos de final de la Copa América, que se jugarán el domingo y lunes próximos.

- Estadio Centenario (Montevideo)
- 15:05 (18:05 GMT)
- PARAGUAY VS. COLOMBIA (1)**
- 17:05 (20:05 GMT)
- URUGUAY VS. BOLIVIA (2)**
- LUNES:**
- Estadio "Cervacio Artigas" (Paysandú)
- 19:05 (22:05 GMT)
- ESTADOS UNIDOS VS. MEXICO (3)**
- Estadio "Attilio Paredo Olivera" (Rivera)
- 21:35 (00:35 GMT)
- BRASIL VS. ARGENTINA**



Paysandú, Uruguay. Borja, Oribe, Rímola, Sánchez y Angulo saludan al público del estadio Artigas luego que Bolivia consiguiera la clasificación a segunda fase de Copa América (REUTERS).

# LA BARRA ARGENTINA RESPALDO A BOLIVIA

**Paysandú, 14 julio (Prensacl).** por Ramiro Siles, enviado especial. Hoy, jornada que menos público trajo a Paysandú. Distinto a lo que ha habido cerca del lleno completo del estadio Artigas.

Hay varias razones. Una de ellas es que los argentinos, con su equipo ya clasificado, vinieron en menos ver con el juego de ese momento está otro, que tiene que a raíz de los incidentes en la anterior jornada, que murió un hincha argentino.

Y también cabe que ver el mal tiempo. Durante la madrugada llovó torrencialmente y parte del día hubo nevina. La temperatura bajó considerablemente e incluso, en algunos casos, a que la gente quede tranquila en sus residencias.

Partió como favorito el equipo boliviano. Eso lo notamos por los comentarios que realiza prensa especializada. Vale destacar porque pocas veces se seleccionó nacional llega como favorito para este tipo de encuentros.

Ala hora del inicio del partido hubo cielo encapotado y comenzó a llover apenas unos minutos antes de iniciarse el cotejo entre bolivianos y chilenos. Los equipos integraron el campo de juego fallando tres minutos por los 18:00 hora boliviana.

El golero Carlos Leonel Trucco jugó con buzo, para contrarrestar el frío remanente en esta ciudad.

# LOS PLANES CAMBIARON

**Paysandú, 14 julio (Prensacl).** por Ramiro Siles, enviado especial. Los planes de la selección Nacional cambiaron. La victoria de Ecuador, Unidos sobre Argentina hizo variar el final de la siguiente fase y el rumbo de la competencia.

El dirigente Romer Osuña fue uno de los pocos bolivianos que estuvo en el palco para presenciar el cotejo. Los hineses de línea se encargaron de revisar los arcos antes del cotejo. Ambos simonoides fueron a uno y otro sector para verificar el estado de las mallas.

Hubo tarjetas amarillas para los siguientes jugadores: Rosenthal, Mendoza y Miguel Ramírez, de Chile; Sánchez, Angulo, Trucco, Cristaldo y Juan Peña, de Bolivia.

El primer tiempo tuvo una duración de 46:42, la segunda mitad fue de 46:00. Hubo un amago de apasion de las hines del estadio. En determinado momento la tensión bajó y el espectador estuvo a punto de quedarse en sus butacas.

El tercer golero de la Selección Nacional, Marcelo Torrico, fue retirado del banco de suplentes por mareos y continuos reclamos al árbitro.

"Bolívia-Bolivia" gritó la barra argentina que vino para alentar a su selección y apoyo continuamente a nuestro seleccionado.



Andrés Rojas



PRESENCIA en la Copa América Enviados especiales

# El vasco en franca mejoría

## AZKARGORTA QUERIA IR AL ESTADIO Y DIRIGIR

**- Jugadores responsabilizan a la prensa por lo que le pasó al técnico - Rechazan versiones sobre pedido del plantel para que no dirigiera**

Algunas preñas y otro scammer, para evitar toda posibilidad de un accidente vascular transitorio. El facilitador boliviano, el entrenador fue un cuadro simple de hipertensión, lo que malos resultados y las presiones y también "la insolencia de un sector de la prensa".

Algunos reitero que Azkargorta ha recibido numerosas amenazas, como la del entrenador de la selección de Bolivia, como la del entrenador de la selección de Chile y España en Uruguay, con quienes conversó por teléfono, "añadió el dirigente chileno".

También se interesaron por su salud los embajadores de Chile y España en Uruguay, con quienes conversó por teléfono, "añadió el dirigente chileno".

En ese sentido, el delantero Ivó Bassay dijo que van a multiplicar el esfuerzo en el partido con Bolivia y anunció que los jugadores, antes de ir al estadio, pasaron a la SU FANMI de Paysandú.

**PAYSANDÚ (URUGUAY), 14 JUL (EFE).** - El entrenador español Xabier Azkargorta se comprometió hoy con su plantilla en España y recibió la solidaridad de su compatriota Antonio López, entrenador de Bolivia, en la clínica Mediodía de Paysandú, donde el técnico de la selección chilena de fútbol está ingresado desde anoche.

La delegación paraguaya que desembarcó al término de la noche, medio de la selección chilena. Durante la noche, Azkargorta fue sometido a un scaner y a otros exámenes especializados que, según Yáñez, el facilitador atribuyó al cansancio el breve desvanecimiento del técnico español.

A pesar de su buena estado, Azkargorta continúa ingresado en observación en la clínica, aunque esta mañana fue retirado de la unidad de cuidados intensivos y trasladado a una habitación común.

Los miembros del centro médico dijeron que el técnico se comprometió a ir a Uruguay a fines de este mes, con los que habló largamente a fin de ir a los próximos días de algunas versiones que exageraron la gravedad de su estado e incluso se habló de un derrame cerebral.

El técnico de la selección de Bolivia, el también español Antonio López, se comunicó telefónicamente con Azkargorta para expresar su solidaridad y el doctor Miguel Elias Zárate, jefe del equipo boliviano, fue a visitarlo.

También llegó al equipo boliviano, fue a visitarlo. La Comisión de selecciones de la Federación chilena de fútbol, que el entrenador ayudante Ignacio Prieto, correspondiente a la jornada de clausura del Grupo C de la Copa América '95.

**SANTIAGO (CHILE), 14 (ANSA).** - La situación del DT de la selección chilena de fútbol, Xabier Azkargorta, interrumpido en Chile y también la formación del equipo, que se dará a conocer una hora antes del encuentro, fijado para las 22:05 GMT, como había dispuesto el propio entrenador español.

Los futbolistas, que se declararon "muy impactados" por la enfermedad de su técnico, aclararon parte de la respuesta en la que "no han tratado muy mal" al vasco Azkargorta, "como si fueran" como si fueran "campeón". El médico de la selección chilena, Fernando Yáñez, dijo que a Xabier Azkargorta se le efectuarán nuevamente



Bassay dijo que con Azkargorta hubo "una muy buena relación de todo el plantel. Sin accidente fue a raíz de la presión y las circunstancias vividas". Por su parte, el jugador Patricio Maldonado dijo que "hubo bastante y la molestia del plantel es porque se ha mal al fútbol chileno rebase ante el público de nuestro plantel". "Estamos para ayudar y hacer el fútbol grande. Usualmente han hecho un show", acusó Maldonado a periodistas. Azkargorta fue respaldado por los dirigentes y por su ayudante técnico, Ignacio Prieto, quien afirmó que "cuando se va a jugar, el técnico no se lo trae por dos o tres partidos. Cuando esto ocurre, sufrimos y pedimos que para tratar a Azkargorta, Prieto se hizo cargo de la conducción técnica del equipo esta noche, para el partido con Bolivia".

**Transportamos TODOS LOS DIAS, todo tipo de carga, especialmente frágil y delicada en vehículos, cerrados tipo container**

**SOMOS EXPERTOS EN MUDANZAS EMBALAJES...**

**OFICINAS A SU SERVICIO**

**COCHABAMBA:** Av. Flores Sotomayor N. 780, 1377 hasta la estación Mariscal Díaz • TEL: 4892 - 4970

**SANTA CRUZ:** Av. 26 de Julio N. 1100 • Tel: 42326 • Tel. 42085

**ORURO:** Av. 26 de Julio N. 1100 • Tel: 42326 • Tel. 42085

**POTOSÍ:** Av. 26 de Julio N. 1100 • Tel: 42326 • Tel. 42085

**TARAPACÁ:** Av. 26 de Julio N. 1100 • Tel: 42326 • Tel. 42085

**¡Ve a la "COPA AMERICA" por Televisión Via Satélite**

**Sistemas completos de antenas parabólicas Desde \$us. 600.**

**LOS MEJORES PROGRAMAS DE DEPORTES MUSICALES Y CULTURALES VENAS Y SERVICIOS**

**AVUITEL** - Teléfono: 500 - 700 - 30000

**Oficina: Av. Velazquez N. 175 - P.O. Box 26170 - 37424**

**Fax: 26170 - Doblepost / Autoposteo El Alto Frente a desvío**

**Nueva Aeronave - Tel: 501167 - La Paz - Bolivia**

Argentina jugará con Brasil en cuartos de final

# EE.UU. DIO LA SORPRESA



**PAYSANDU, 14 (ANSA).** Estados Unidos logró hoy una goleada histórica de 3 a 0 sobre Argentina, en el mejor resultado de todos los tiempos para el fútbol de ese país, y condujo a su rival a jugar los cuartos de final con Brasil, en Rivera, donde los campeones del mundo serán virtualmente locales.

La desastrosa derrota argentina en la Copa América ante un rival hipotéticamente inferior tiene unos pocos precedentes, y fue uno de ellos el que motivó al técnico Daniel Passarella a que el partido de esta noche con 9 jugadores, y después recuadro a tres titulares cuando ya estaban asegurada del que apabulló a Chile 4 a 0, ahora enfrentará a Brasil en una final anticipada, con un equipo afectado moralmente frente a otro entomado por una gran victoria, la que logró ayer ante Colombia por 3 a 0.

Estados Unidos, en tanto, jugará en Paysandú el lunes ante México, un rival accesible si mantiene el gran orden táctico de esta noche.

Los dos equipos estuvieron desordenados al comienzo, y sus llegadas se debieron a la desproporcionada defensiva de ambos. Recién pasados los 7, un tiro de Hugo Pérez forzó a Keller, cuyo rebote quedó a Batistuta, pero ya con ángulo muy cerrado. Y a los 11' el defensor Schurrer tiró un gran pase largo que dejó solo a Alberto Acosta, quien fue incapaz de resolver y se dejó enmar.

Pero Argentina no parecía un equipo, ya que nueve de sus titulares fueron reemplazados, y su falta de coordinación en todas las líneas comenzó a notarse en defensa. Así, a los 20' Klopas aprovechó fallas de la última línea albiceleste y marcó el 1 a 0.

Sin reacción del adversario, a los 31' Cobi Jones desbordó muy bien por la derecha, superó a Schurrer y su centro bajo fue conectado a la carrera por Lalas, quien hizo pasar

la pelota entre las piernas del portero Bossio. Desde entonces al final del período empudó Argentina, con buenas llegadas, aunque desperdiciadas por los delanteros. Lo perdió a los 34' y 36' Batistuta, y a los 45' Acosta, mientras Stewart estuvo a punto de aumentar a los 38', con un tiro que pudo devolver Bossio.

El peligro de perder 3 a 0 y emer que jugar cuartos de final con Brasil en Rivera indujo al técnico Daniel Passarella a recurrir a dos titulares, Diego Simeone y Ariel Ortega, y a sustituirlos con gran empuje de Simeone, acompañado por Fabri y Ayala, adelantaron los albiceleste, y entre los 5' y los 7' se sucedieron acciones de peligro, la más clara de las cuales se dio en un cabezazo de Simeone que Burras se agotó sobre la línea.

Pero otro golpe el error defensivo argentino a los 14', dio el tercer tanto a Estados Unidos, cuando Ayala falló en un cierre, y la pelota derivó para Eric Wynalda, quien pudo empularla ante la estruendosa invit del portero Bossio.

Passarella recurrió después a otro titular, Abel Balbo, pero su equipo no coordinó acciones con el balón dominado en el definitivo en los pelotazos y centros aéreos, recién a los 33' Schurrer llevó peligro en una acción individual que derivó en córner. Lo ejecutó bien Gallardo y otra vez Sini como cabeceó, pero volvió a salvar Burras.

Por entonces, los aficionados argentinos que llegaron a Paysandú vivaban al astro Diego Maradona -enfrentado por Passarella- para protestar por el desempeño del equipo, y abucheaban a menudo a sus jugadores.

Estados Unidos mantuvo su orden, su esquema prolijo, y en ningún momento recurrió a pelotazos defensivos sin destino. Parecía el equipo apломado que, habiendo conseguido una diferencia abultada, mantenía con sapiencia el terreno, ante un rival inferior.

## "...MAS ENOJADOS"

**Paysandú (Uruguay), 14 jul (EFE).** El seleccionador de fútbol de Estados Unidos, Steve Sampson afirmó hoy que para el fútbol de su país "no es un insulto que la Copa América haya jugado con suplentes", en el partido de la Copa América que los norteamericanos ganaron hoy por tres goles a cero.

Sampson dijo que el hecho de que hubiera suplentes en el equipo rival hizo que sus futbolistas "jugaran un poco más enojados", pero que "de ninguna manera lo interpretaron como un insulto".



**COPA AMERICA URUGUAY '95**

## LA SINTESIS

<b>ARGENTINA</b> 0	12 Carlos Bossio 13 Ricardo Altamirano 2 Roberto Ayala 15 Néstor Fabri 4 Gabriel Schurrer 17 Marcelo Escudero (ST Diego Simeone) 5 Hugo Pérez 10 Marcelo Gallardo 18 Marcelo Espina (ST Ariel Ortega) 20 Alberto Acosta (65 Abel Balbo) 9 Gabriel Batistuta DT: Daniel Passarella	<b>ESTADIO:</b> Monumental Arriegas <b>ARBITRO:</b> Marcio Rezende (Br) <b>JUECES DE LINEA:</b> Daniel Lambach (Ur) Adrián Gómez (Ven) <b>PUBLICO:</b> 11.000.	<b>ESTADOS UNIDOS</b> 3	18 Kasey Keller 5 Thomas Dooley 22 Alai Lalas 17 Marcelo Balboa (15' Mike Burns) 20 Paul Caligiuri 8 Ernie Stewart 13 Cobi Jones 14 Frank Klopas (ST Tabaré Ramos) 6 John Harkes 10 Joe Moore 11 Eric Wynalda DT: Steve Sampson	Klopas, 20 PT. Lalas, 31 PT. Wynalda, 14 ST.
-----------------------	---	--	----------------------------	--	--

Paysandú, Jhon Harkes, Frank Klopas se funden en un abrazo con Alexis Lalas, autor del segundo gol de Estados Unidos, del encuentro sostenido con Argentina en el marco de la Copa "América". (REUTER).

# PERIODISTAS CHILENOS ELOGIARON AL "DIABLO"



**COPA AMERICA URUGUAY '95**

**SANTIAGO DE CHILE.** Los comentaristas de la radio y la televisión chilena elogiaron sin reservas la actuación de Marco Antonio Etcheverry en el empate 2 a 2 goles entre las selecciones de fútbol de Chile y de Bolivia, por la Copa América, que significó la eliminación chilena y la clasificación boliviana.

El equipo boliviano tuvo un segundo aire, pero fue el "Diablo" Etcheverry quien los utilizó a todos, que los utilizó a todos.

Tró toda la capacidad que tiene y una enorme valentía cuando le entraron fuertemente", comentó Aldo Schiapacasser, enviado especial de Radio Cooperativa.

"Fue justa la clasificación de Bolivia", agregó el comentarista. Sobre Chile, señaló que el equipo de este país "tuvo entrega y sorpresa. Encontró la fórmula en el último partido, aunque ello no le sirvió para clasificarse".

Milton Millas, de la estación de televisión Megavisión, que transmitió en directo desde Uruguay, reiteró durante el partido que "fue necesario ganar para pasar a la siguiente ronda, y esperar otros resultados".

"Serviré para soñar por un momento", comentó Millas aludiendo a la ventaja de



**PAYSANDU:** Marco Etcheverry supera la marca de Miguel Ramirez, en el partido que Bolivia y Chile igualaron 2-2. (REUTER).

## "BOLIVIA MOSTRO SU CLASE MUNDIALISTA"

Dijo Guido Loayza

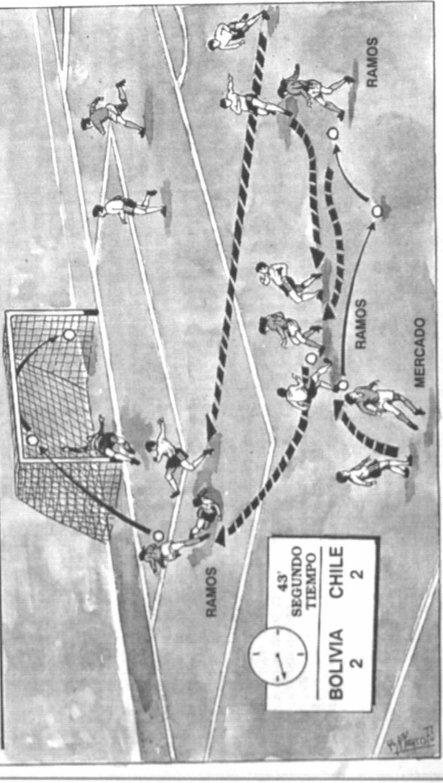
"Bolivia mostró su clase mundialista", dijo ayer el ex-presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza, a tiempo de extender su satisfacción por la clasificación conseguida por la selección nacional en la Copa América.

"Bolivia es un equipo que sabe exactamente lo que quiere, y justamente en el momento que iba a apostar a un resultado mezquino, empatar, le dio la oportunidad a Chile de que haga los goles, pero después sacó la virgüenza, su clase, su fuerza, y logró un empate que lo clasificó con todos los méritos", sostuvo.

También elogió los cambios hechos por el entrenador. "Antonio López también tiene su mérito especial, porque los dos cambios que hizo, los dos hombres que entraron, fueron justamente los que consiguieron los goles del empate".

Finalmente mencionó que "si no aflojaba en el segundo tiempo, la selección pudo haber ganado, pero lo importante es que se clasificó y mostró su fútbol, y una personalidad que la demuestra hace mucho tiempo".

## UN GOL PARA LA HISTORIA



**45' SEGUNDO TIEMPO**  
**BOLIVIA 2**  
**CHILE 2**

El segundo gol de Bolivia, el del empate y la clasificación a la segunda fase de la Copa América. El tanto de Ramos para la inmortalidad en el dibujo de Guillermo Blanco (Genteleza de "Misa Deporte").

# UN EMPATE CARGADO DE GLORIA

Por Cucho Vargas

tres entradas suyas provocaron zozobra. En la cuarta, envió un centro-gol que Mercado empató mal pegado en un ríal, yendo el balón, otra vez, hacia el Diabolo que insistió con un nuevo pase-gol que no desperdició el joven delantero de Bolivia.

Chile sintió el impacto y sus hombres, que ya habían adquirido confianza, se detrajeron sin aguardar a que los nervios se les inundaran de un cambio de entrenador. Casi sobre el final, Tapero Ramos metió el ríal, una espectacular entrada para superar a Ramírez con un tapazo de zurda impresionante. Era el empate. Era el milagro que ya nadie esperaba aunque todos lo deseaban.

### TRAMITE REPETIDO

Los traslados llegaron al partido para apilar los nombres de Adalgorta de jugar a presión, mezcados por el técnico Etcheverry. No contaban, empero, con el talento de Etcheverry, inspirado en las mejores ligadas provocadas, tres claras situaciones de gol. En las más clara, el gran jugador cochabambino se entregó a Ramírez, tras haberse personalmentizado la situación y la mano derecha del arquero se había desviado el remate al córner.

Se había aminorado el gran ritmo en esa primera etapa y en el segundo, cuando más trababa, a pesar de todo, más solidez de la más y mayor intención ofensiva porque su adversario, a pesar del enorme despliegue, nunca tuvo una situación clara para inquietar a Ramírez y Galdames habrían logrado su objetivo: anular a Etcheverry, el jugador más asfáltico y en relieve. Ese y con una marca favorable para el equipo rojo, culminó el partido todas maneras, dispuesto a borrar la mala imagen de sus dos anteriores presentaciones. Chile era otro. Ignacio Piñero acertó, en



## Presidente Sánchez de Lozada

# "HEMOS SUFRIDO TODOS, PERO ESTAMOS CONTENTOS"



El presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, se mostró contento con la clasificación de Bolivia a la segunda fase de la Copa América. El mandatario señaló que la clasificación fue "muy bien merecida, cada uno de los jugadores se esforzó mucho, pero sufrimos todos pero estamos contentos".

los minutos finales, al determinar el ingreso del delantero Valenciano, un delantero neto por un hombre de medio campo.

La impresión de Bolivia, pese a todo, el equipo boliviano había sido más resistentes. Otra vez con sabor amarillado, pero que no había podido, porque no había podido, las posibilidades de éxito. Los primeros veinte minutos de la etapa final fueron, sencillamente, horribles. Era necesario, pensábamos eso antes de los 10 minutos.

recomponer el andamiaje defensivo por que una vez más se desdobló ante el balón. Sin alcanzar los balones de medio campo, Sánchez de Lozada y Cristóbal no enroscaron el balón. En tiempo para rechazar y aprovecharse. Baldivieso se había ausentado del partido y Melgar volvió a caer en ese poco del que le cuesta salir para gravitar en la conducción del equipo.

La desilusión era total, relegaba la desilusión que ahora nos quedaba para que el equipo rojo logre el objetivo de su rehabilitación. De pronto, queda dicho, la inspiración de Etcheverry, permitió el descenso y, a partir de ese momento, 34 minutos, volvió a adorar el admirable espíritu de lucha hasta conseguir el empate difícil de olvidar. El 16 de julio de 1950 Uruguay concretó el "maracanazo". Se dará esta vez al revés?

## La opinión de Saavedra Banzer

# "BOLIVIA SUPO REACCIONAR A UN RESULTADO ADVERSO"

"Bolivia se clasificó con todo merecimiento a la próxima fase porque supo reaccionar a un resultado adverso", señaló anoche, pocos minutos después del empate, el dirigente boliviano José Saavedra Banzer. El dirigente señaló que Bolivia se dejó estar dramáticamente en el primer tiempo después apareció el equipo y la segunda etapa se desarrolló con un muy buen ritmo y de esos momentos que se permanecen justificada", dijo.

# RO DE FELICIDAD

Concepción Municipal Gonzalo Treroreo y el diputado Tito Hoz de Vila, condecoraron en señal de "felicidad" a los miembros de la selección boliviana y agradecieron por el regalo que estaban brindando al pueblo boliviano.

**EN ORDEN**  
Oruro, 14 (Presencia) por Walter Barriga. El pueblo boliviano se alegró por la clasificación del equipo boliviano a la segunda fase de la Copa América, al empatar con Chile, 2 por 2, en el partido que se disputó en la ciudad de Oruro, el día 14 de julio. El partido fue muy interesante por la cantidad de goles que se marcaron. En la primera etapa, el equipo boliviano adelantó el gol, pero Chile se igualó en la segunda etapa. El partido terminó con un empate de 2 por 2.

Por su parte el técnico Roque dijo que Bolivia debía ganar porque es superior a los chilenos.

**Potido 1 (Presencia) por Oscar Revilla.** Nueve miembros de la población porfiriana se reunieron en la Plaza 10 de Noviembre para celebrar el pase a la siguiente ronda de la Copa América.

## HISTORICO: PASAMOS LA PRIMERA FASE

Desde que la Copa "América" se disputa con el sistema de un solo país como sede y divididos en series, nuestra selección versión 95, logró superar por primera vez la primera fase.

ANO	ISTEMA	COLOCACION BOLIVIANA
1967	Una serie-Todos c/ todos	6º (último puesto)-1 Pto. en 5 partidos
1975	Por series-ida y vuelta	3º (último puesto)-2 Ptos. en 4 partidos
1979	Por series-ida y vuelta	2º lugar-Elim. 3 Ptos. en 4 partidos
1983	Por series-ida y vuelta	3º (último puesto)-0 Ptos. en 4 partidos
1987	Una serie - por series	2º lugar-Elim.-Un Pto. en 2 partidos
1989	Una serie - por series	5º (último lugar)-2 Ptos. en 4 partidos
1991	Una serie - por series	4º (último lugar)-2 Ptos. en 4 partidos
1995	Una serie - por series	3º Clasificación-4 Ptos. en 3 partidos (*)

(\*) En esta edición se contabiliza 3 puntos para el equipo ganador.



El paso de El Prado se llenó de alegría por los aficionados que celebraron la clasificación de la selección, lo que también ocurrió en la zona sur de la ciudad.

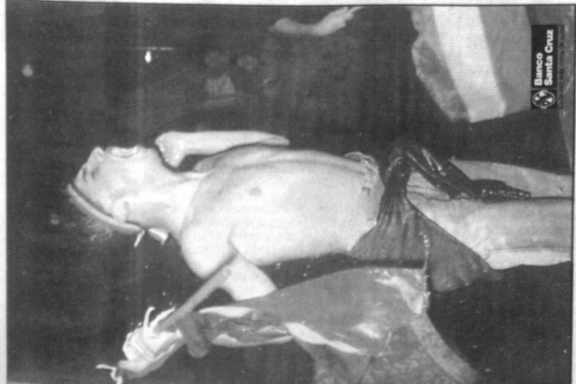
## WEARTONACIONAL

...70 años celebrando fiestas e amistad

**"SANTIAGO TODOS LOS MIERCOLES Y SABADOS CON EQUIPO AIR BUS A-310 Y EL MEJOR SERVICIO"**

**LLOYD AEREO BOLIVIANO**





La euforia no tuvo límites en el festejo. Un joven, empapado de agua, grita anoche en la fuente de El Prado.

¡GRACIAS MUCHACHOS!

Este refrescante resultado ya nos permite saborear la Copa.

¡Brindamos por Ustedes!



EMBOTELLADORA LA CASCADA

# EL PAIS VIB

El país vibró ayer por la clasificación a segunda fase de la selección nacional en la Copa América de Uruguay '95. En La Paz, miles de personas exteriorizaron su alegría por las avenidas, calles y plazas, luego de haber ganado el partido en que la selección empató a dos goles con Chile.

El pasaje de El Prado, apenas habían transcurrido unos minutos de la conclusión del cotejo, fue ocupado por miles de personas de todas las edades que portando banderas nacionales y en algunos casos vistiendo camisetas con los colores de la selección, dieron rienda suelta a su alegría cantando canciones, lanzando vivas y bailando.

En la fuente ubicada al final de El Prado se apostó una banda de música del Colegio Americano de Cochabamba que cantó con entusiasmo la cueca "Viva mi Patria Bolivia", además de otros himnos.

A esa exteriorización de alegría se añadió el ruido de cientos de petardos que estallaron no sólo en los lugares que fueron centros de los festejos sino también en distintas zonas de la sede de gobierno. A eso se sumó el sonido de las bocinas de los vehículos, tanto particulares como públicos, que dieron un ambiente completo de fiesta al centro pacense.

En la zona sur, en las inmediaciones de San Miguel y Calabazas, se produjeron similares manifestaciones de alegría. Allí tanto los aficionados como quienes se dedicaban a la venta de refrescos, se unieron a cantar, bailar y lanzar estribillos.

Otro lugar de improvisados festejos fue la Plaza San Martín, en Miraflores, donde igualmente grupos de jóvenes se dieron cita para cantar, bailar y lanzar estribillos.

EN SANTA CRUZ  
Santa Cruz (Presemeña) - El pueblo cruceño vivió hoy una verdadera fiesta, que nos hizo recordar aquellas jornadas que vivimos cuando también la selección de fútbol jugó las eliminatorias y luego el Mundial de Estados Unidos '94.

El grueso de la afición se concentró en la Plaza 24 de Septiembre, donde todos, desde personas mayores hasta niños, continuaron en gritos de alegría y vivas para la selección.

Los himnos que estaban en movióndes no dejaron de hacer sonar sus bocinas y no fallaron banderas que le dieron el toque musical a la fiesta del fútbol con aires orientales y nacionales.

EN COCHABAMBA  
Cochabamba, 14 (Preseña) - La afición deportiva se volvió a las principales arterias y pasajes de la ciudad para festejar la clasificación del equipo boliviano en el torneo de la Copa América.

En la Federación Boliviana de Fútbol, los dirigentes vivían la clasificación del partido manteniendo contacto con Uruguay.

El secretario general de la FBF, Javier Caballero por razones desconocidas no quiso responder a los requerimientos periodísticos argumentando "estar ocupado en otras cosas".

El director departamental del deporte, Víctor Peñalosa indicó que se sentía una gran satisfacción y orgullo que el equipo nacional lograra el hito de estar entre los mejores 8 del torneo.

Wilge Lizarazu, presidente del Comité Técnico de la FBF, dijo que había mucha satisfacción en la ciudad por la buena actuación que está cumpliendo el equipo nacional y deseaba la mejor de las suertes para que siga adelante.

Las principales autoridades departamentales, prefecto Alberto Gasser, alcalde Manfred Reyes Villa, presidente del



Licados de la Iglesia Católica, que participaban del décimo encuentro nacional de Cursillistas Cristianos en instalaciones del Colegio de la Universidad Católica, rompieron protocolos y festejaron con entusiasmo, como todos los bolivianos, los goles de nuestra selección frente a Chile.



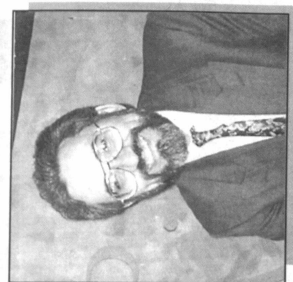
# DE LA DEPRESION A LA EUFORIA

Por Carlos D. Mesa Gisbert

poco empleado y enredado en la salida, no permito llegadas importantes por su ala. Borja menos sueño que en otras ocasiones, y Echeverry que no se encuentran, fueron los problemas que el veinte primero de mayo de la segunda etapa reflejaron de modo dramático que Bolivia no hizo pte. La defensa agudada que Bolivia no hizo pte. Los marcadores centrales hacen agua y los marcadores de ataque que Bolivia no hizo pte. Los marcadores de ataque que Bolivia no hizo pte.

Pero el meollo del problema estuvo en Oscar Sánchez, porque simplemente Sánchez no es Soría. Ante la presión sobre el área boliviana, sólo un volante de marca y salida como Soría puede resolver lo que la torpeza de Sánchez no logra. Pero López no se perdió en el mar de la desesperación, decidió y decidió bien. El cambio doble en el minuto 60 resultó la septuaginta de un técnico que sabe manejar el zapato y lo que es más importante, la entrada de "Taper". Ramos Mercado cambió el partido. Salieron quienes debían salir. Sánchez y un Angulo perdido que sólo funciona cuando el medio campo boliviano maneja el partido.

Peró, otra vez la verdad esencial. Echeverry es el hombre clave de Bolivia a falta del otro Sánchez, Erwin. El Diabolo futbolero de crear para los compañeros y generar fútbol desde el círculo central hasta el área



Hablemos de una virtud básica que ya mostro frente a Argentina, capacidad de recuperación. La escapada de Ramos y su gol fue otra obra maestra. Pero los cuatro goles bolivianos fueron magníficos, con éste o el del Diabolo frente a Estados Unidos. Y recuperar el gol ha sido otro elemento clave en esta Copa. Cuando un equipo, a pesar de parecer desfondado se rearma de la mano de un técnico que sabe lo que hace, hay lugar para la esperanza y para convertir la depresión en euforia. No es poco.

Seamos sinceros. Lo que realmente importa es que Bolivia tiene una historia. La alegría de dar un salto que Bolivia no logró desde que la Copa se juega en una modalidad hace ya veinte años. Pero sabemos que Bolivia también para reconocer que Bolivia se desnuda muy fácilmente. Sus dos virtudes esenciales, disciplina táctica y precisión de ejecución pueden desarmarse y de hecho se desarmaron en cuanto el equipo rival presionó en la salida y cambió la traslación de la bola en el medio campo. Azkargorta lo sabía y lo dijo explícitamente antes de sufrir ese desdoro, aturdidamente superado, que lo dejó a un punto (como si el destino hubiese escrito que así iba a ser) en la primera mitad. Chile propuso un cambio de partido al norteamericano sin el peligro de los albañales sobre nuestra área.

Al punto que parecía que los trasandinos no pasarían de escaramuzas en el área. La prueba de dilo es que Bolivia llegó al contragolpe cinco veces y por lo menos cuatro con serio riesgo sobre el arco de Ramírez. Pero eso no es suficiente. El corto circuito doble de los nervios que generan incertidumbre alarmantes y la falta de aire en la salida, nos deja sumergidos en problemas tan serios como vivir atorados atrás medio partido. Cristóbal

## "SELECCION DIO OTRA ALEGRIA A BOLIVIA" Declaró el Secretario del Deporte

"Lo que hay que destacar es el coraje y pundonor de la selección boliviana que pese a un marcador adverso fue capaz de superarse y de finalmente dar a todo el pueblo de Bolivia otra alegría", declaró Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte, luego del partido que ayer el seleccionado nacional empató a dos goles, teniendo la clasificación para la segunda fase de la Copa América que se desarrollará en Uruguay.

"Considero que los cambios se plantearon muy bien y en los momentos adecuados de manera que se corrigieron los errores y el desorden del primer tiempo".

"Lo de esta noche es otra muestra de que cuando los bolivianos quieren pueden y espero que esto los ayude psicológicamente para que en la siguiente etapa del campeonato puedan seguir avanzando", finalizó la máxima autoridad deportiva del país.

sustancialmente en relación a lo que Bolivia mostró en el primer tiempo. En sí, antes había que pensar en una variación para lograr un resultado, hoy la cosa es diferente y nos hemos hecho un país competitivo en el mundo del fútbol.

Cuellar elogió finalmente el acierto del técnico Antonio López, puesto que los cambios que introdujo en la formación "votado" y dicho resultado, el cual se consideró un concepto, el entender como se tiene que encarar una confrontación varió



### Opina Mario Marañón "CLASIFICACION ES IMPORTANTE"

"Singular lo de Bolivia porque jugó una parte de los noventa minutos en forma inabundada", declaró Mario Marañón, ex-presidente de la Federación Boliviana de Fútbol.

El experimentado dirigente agregó que "lo fundamental han sido los cambios que han hecho que el equipo se muestre mejor. Los nervios han jugado un papel en este partido, en el caso de ambos rivales".

Sobre lo que puede ser la siguiente instancia para la que el seleccionado boliviano ha logrado la clasificación, Marañón señaló que "será difícil por el nivel de los adversarios, pero también creo que los jugadores están con más fuerza, con más ganas, después de haber obtenido la primera fase. Haber obtenido esta clasificación en el primer partido es un hecho importante para el fútbol boliviano", concluyó.

## GONZALEZ FELICITA A NUESTRA SELECCION

Mauricio González, presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, a nombre de la institución, que preside, envió un fax de felicitación al cuerpo técnico y jugadores de la selección nacional que en la clasificación a la segunda fase de la Copa América al empatar con Chile en dos tandas por bando.

El representante de la nota señala "felicito a los muchachos por haber logrado el empate frente al seleccionado chileno, que nos permitió la ansiada clasificación".

Otra parte del texto señala "reciban a nombres míos y directivos de la Asociación de Fútbol No Aficionado y Asociación de Fútbol de La Paz, felicitaciones y auguros de mayor éxito por nuestro seleccionado frente a la selección de Uruguay".

Finalmente se indica "gracias a Dios, la víspera de sus glorias, al pueblo pacense en la regalarles un gran empate que lo festejamos todos los bolivianos".



UNA SELECCION  
PARA LA HISTORIA